

HQ18 Avanté

MODE D'EMPLOI



Handi Quilter, Inc
445 N. 700 W.
North Salt Lake, UT 84054
1-877-697-8458
www.handiquilter.com



© 2010 Handi Quilter, Inc.

Nous vous félicitons d'avoir acheté la HQ¹⁸ Avanté de Handi Quilter!

Vous n'avez pas uniquement acheté une machine à quilter, mais faites désormais partie de la famille des quilters Handi Quilter dans laquelle nous vous souhaitons la bienvenue.

Handi Quilter s'est consacré à l'innovation, la fiabilité, le service clientèle et à la formation continue. Nos machines ont été développées par un quilter pour les quilters » (Designed by a Quilter, for Quilters®) et votre succès pendant le quilting est prioritaire en tous points.

Venez sur notre site Internet : www.handiquilter.com

Et n'oubliez pas ! En cas de questions, votre distributeur professionnel sur place vous aidera volontiers.

Si vous ne pouvez pas l'atteindre, contactez Handi Quilter directement à l'adresse www.handiquilter.com ou du lundi au vendredi, de 8 à 16 h au numéro 1-877-697-8458.

Fourniture

Veillez conserver le carton et l'emballage d'origine.

1. Bobines de fil (5 pces, une dans la machine)
2. Aiguille (135x5) taille 16 (emballage de 10 aiguilles)
3. Aiguille (135x5) taille 18 (emballage de 10 aiguilles)
4. Boîte à canette
5. Tige porte-bobine
6. Lubrifieur de goupille
7. Pinceau à poussière
8. Tournevis
9. Câble électrique
10. Clé à six pans creux en L 2,5 mm
11. Clé à six pans creux en L 3 mm
12. Clé à six pans creux en L 5 mm
13. Emetteur laser et borne laser
14. Barre laser
15. Mode d'emploi
16. HQ¹⁸ Avanté Machine à quilter

Accessoires spéciaux

1. Poignées de précision
2. Base de règle
3. Goupille de canette horizontale
4. Broche et adaptateur pour Groovy Board (tableau modèle)

IMPORTANT INFORMATION: REGULATIONS

Federal Communications Commissions (FCC) Declaration of Conformity (For USA Only)

Responsible Party: Handi Quilter, Incorporated
445 North 700 West
North Salt Lake, UT 84054 USA

declares that the product

Product Name: HQ¹⁸ Avanté

complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer or local sales distributor could void the user's authority to operate the equipment.

Canadian Department of Communications Compliance Statement (For Canada Only)

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emission from digital apparatus as set out in the interference-causing equipment standard entitled "Digital Apparatus", ICES-003 of the Department of Communications.

Radio Interference (Other than USA and Canada)

This machine complies with EN55022 (CISPR Publication 22) /Class B and AUS/NZ 55022/Class B.

Quick Facts

The HQ Sweet Sixteen utilizes high-tech electronics and an innovative touch-screen user interface to offer greater functionality and ease of operation to home quilters than ever before conceived in the quilting industry. The HQ Sweet Sixteen quilting machine is a high quality machine that incorporates very robust design features and is very easy to service.

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

Lisez le mode d'emploi avant d'utiliser la machine.

Respectez les mesures de précaution suivantes pour utiliser la machine :

Lisez le mode d'emploi avant d'utiliser la machine.

DANGER - réduire le risque d'électrocution :

- Ne laissez jamais la machine à quilting sans surveillance lorsqu'elle est sous tension. Retirez le connecteur de la prise de courant immédiatement après utilisation et avant nettoyage.

AVERTISSEMENT - réduire le risque de brûlures, dommages causés par le feu, électrocution ou dommages corporels :

- La machine ne doit pas être utilisée comme un jouet. La plus grande attention est exigée durant l'utilisation de la machine à quilting par des enfants ou à proximité immédiate d'enfants.
- Utilisez uniquement la machine à quilting conformément à ce mode d'emploi. Utilisez exclusivement des rallonges recommandées par le fabricant dans ce mode d'emploi.
- N'utilisez jamais la machine lorsque le câble ou le connecteur sont endommagés, lorsque la machine est endommagée, qu'elle est tombée au sol ou encore a été immergée dans l'eau.
- Apportez-la au commerçant ou à l'atelier lié par contrat pour le contrôle, la réparation et l'ajustement électrique ou mécanique.
- N'utilisez jamais la machine avec les fentes d'aération couvertes. Libérez les prises d'air de toute accumulation de peluches, poussière et tissu.
- N'insérez jamais ou ne laissez pas tomber d'objet dans les ouvertures.
- N'utilisez pas la machine en extérieur.
- N'utilisez pas la machine en présence d'aérosols ou de lieux enrichis en oxygène.
- Pour mettre la machine hors circuit, mettez l'interrupteur qui affiche la position ARRET sur la position « 0 », puis retirez le connecteur.
- Ne déconnectez pas le connecteur en tirant sur le câble. Pour retirer le connecteur de la prise, saisissez le connecteur et non le câble.
- Maintenez vos doigts loin de toutes pièces en mouvement. Faites particulièrement attention dans la zone de l'aiguille.
- Utilisez toujours la plaque à aiguille correcte. De mauvaises plaques peuvent provoquer une rupture d'aiguille.
- N'utilisez pas d'aiguille déformée.
- Mettez l'interrupteur de la machine en position « 0 » pour la désactiver afin d'effectuer des réglages dans la zone de l'aiguille comme par exemple enfiler l'aiguille ou la canette et remplacer l'aiguille ou le pied presseur.
- Déconnectez toujours la machine du secteur avant d'ouvrir les recouvrements, de lubrifier ou d'effectuer tout autre travail de maintenance décrit dans ce mode d'emploi.
- Cette machine ne doit pas être utilisée sans surveillance par des enfants en bas âge ou des personnes chancelantes. (seulement pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande)
- Surveillez les enfants en bas âge afin qu'ils ne jouent pas avec la machine.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

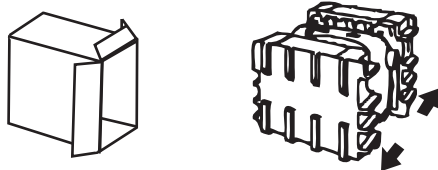
Cette machine n'est prévue que pour un usage domestique.

Exclusion de la responsabilité

Handi Quilter et ses représentants ne sont en aucun cas responsables des dommages qui peuvent être causés à la machine en cas d'utilisation non conforme et en désaccord avec ce mode d'emploi, ainsi qu'en cas de non respect des consignes et des cadres du quilting recommandés par Handi Quilter.

DEBALLAGE/REEMBALLAGE DE LA MACHINE

Conservez le carton et le matériel d'emballage pour pouvoir les utiliser si nécessaire en cas de renvoi au commerçant ou de réparation. La machine peut être endommagée en cas d'emballage de la machine ou d'utilisation de matériaux d'emballage non conformes aux règles. Handi Quilter n'applique aucune garantie en cas de dommages durant le transport de retour. Respectez l'illustration suivante pour le déballage et le réemballage de la machine.



IMPORTANT

Ces matériaux d'emballage sont conçus pour éviter tout endommagement de la machine. Conservez-les dans le cas où vous souhaiteriez renvoyer la machine au commerçant ou l'envoyer en réparation.

VOR GEBRAUCH DER MASCHINE DIESE ANLEITUNG LESEN.

Utilisation de la machine en toute sécurité

1. Faites attention à l'aiguille pendant la couture. Ne touchez pas le volant, le releveur de fil, l'aiguille ou toutes autres pièces mobiles.
2. Mettez la machine hors circuit et retirez le connecteur,
 - lorsque votre travail sur la machine est terminé;
 - lorsque vous remplacez ou démontez l'aiguille ou toute autre pièce;
 - en cas de dérangements pendant votre travail sur la machine;
 - lorsque vous contrôlez ou nettoyez la machine;
 - lorsque vous laissez la machine sans surveillance.
3. Raccordez la machine directement à la prise de courant. N'utilisez pas de rallonge.

Augmenter la durée de vie de la machine.

1. Ne conservez pas la machine dans des lieux directement exposés au soleil ou à une forte humidité. N'utilisez pas ou ne conservez pas la machine à proximité immédiate de radiateurs, fers à repasser, lampes halogènes ou tous autres objets sources de chaleur.
2. Utilisez seulement des nettoyants neutres pour le nettoyage. Le benzène, le solvant et la poudre à récurer peuvent endommager le recouvrement et la machine, raison pour laquelle il ne faut donc pas les utiliser.
3. Ne laissez pas tomber et ne secouez pas la machine.
4. Consultez toujours le mode d'emploi avant de remplacer le pied presseur, l'aiguille ou toute autre pièce.

Réparer ou régler la machine

En cas de dérangements de la machine ou lorsqu'un ajustement est nécessaire, consultez le paragraphe 'Dépannage' en annexe pour tester ou régler la machine vous-même.

De plus amples informations et mises à jour sur le produit sont disponibles sur notre site Internet www.HandiQuilter.com.

Nous nous réservons le droit d'effectuer à tout moment des modifications techniques du contenu de ce mode d'emploi et des spécifications du produit.

EXCLUSIVEMENT POUR LES UTILISATEURS DE GRANDE-BRETAGNE, IRLANDE, MALTE ET CHYPRE

Si la machine est équipée d'un connecteur de sécurité tripolaire (British Standard), lisez le paragraphe suivant.

IMPORTANT

Si le connecteur fourni avec la machine ne convient pas à la prise de courant disponible, déconnectez-le et remplacez-le par un connecteur tripolaire adéquat. Intégrez un fusible homologué dans le connecteur en cas d'emploi de connecteur alternatif.

ATTENTION: Éliminez le connecteur déconnecté du câble d'alimentation, car un connecteur avec contacts apparents représente un danger potentiel s'il est introduit dans une prise de courant sous tension. Lors du remplacement du fusible du connecteur, utilisez un fusible homologué ASTA de la norme BS 1362, c'est à dire avec affichage des caractéristiques et de la puissance sur le connecteur.

Remettez en place le recouvrement de sécurité. N'utilisez jamais de connecteur sans recouvrement de sécurité.

AVERTISSEMENT: NE RELIEZ PAS AU CONTACT A LA TERRE LES FILS, QUI SONT SOIT MARQUES DE LA LETTRE « E » SOIT MARQUES DU SYMBOLE DE TERRE OU ENCORE COLORES EN VERT OU JAUNE-VERT.

Aux fils du câble d'alimentation sont affectées les couleurs suivantes:

Bleu	Conducteur neutre
Brun	Conducteur sous tension

Si les couleurs des fils du câble d'alimentation de la machine ne coïncident pas avec la codification couleurs de votre connecteur, veuillez procéder comme suit:

Le fil bleu doit être relié au raccordement marqué de la lettre « N » ou portant les couleurs noire ou bleue.

Le fil brun doit être relié au raccordement marqué de la lettre « L » ou portant les couleurs brune ou rouge.

MISE A LA TERRE

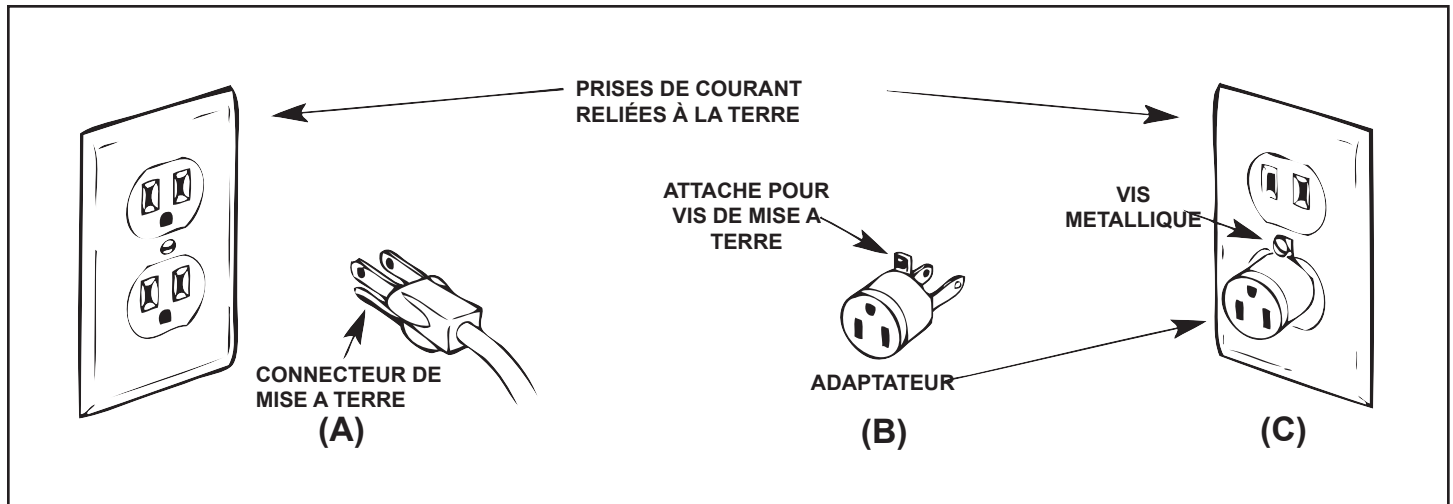


Fig. 1

Ce produit est prévu pour le raccordement à un circuit électrique de 120 V ou 220 V (tension nominale) et dispose d'un connecteur de terre correspondant au dessin A de la Fig. 1. Utilisez un adaptateur temporaire (dessins B et C) pour raccorder ce connecteur à une prise de courant bipolaire (dessin B) dans le cas où une prise avec mise à la de terre conforme n'est pas disponible. N'utilisez l'adaptateur temporaire que jusqu'à ce qu'un électricien spécialisé installe une prise avec mise à la de terre conforme. Le rabat vert et raide, la base ou quelque chose de similaire, doit être connecté à un contact de masse permanent, comme par exemple un recouvrement de prise avec mise à la terre conforme aux règles. Quand un adaptateur est utilisé, il doit être protégé avec une vis métallique.

Attention : l'utilisation d'un adaptateur au Canada est interdite selon le code électrique canadien.

Table des matières

	Page
Fourniture	Page de garde intérieure
Consignes de sécurité	4
Composants (vue latérale avant)	5
Composants (vue latérale arrière, vue de face et arrière)	6
Montage (cadre)	7
Raccordement (poignées, câble électrique)	8
Introduire l'aiguille	9
Régler le pied	9
Montage (émetteur laser)	10
Montage (tige porte-bobine)	11
Enfiler la machine	12
Goupille de canette horizontale	14
Régler les tensions de la canette et du fil	14
Régler la tension supérieure du fil	15
Maintenance (huilage et graissage)	16
Affichage sur l'écran tactile	17
Recherche d'erreurs, tests	21
Informations de système	24
Calculette	24
Commande du régulateur de point Handi Quilter	25
Commencer le quilting	26
Aperçu des problèmes et dépannage	27

Consignes de sécurité

Cette machine correspond au paragraphe 15 des normes FCC. Votre commande est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) cette machine ne doit provoquer aucune blessure ; et (2) cette machine doit accepter toute intervention, même si par là un fonctionnement involontaire en découle.

Attention : commencez à travailler avec votre machine à quilter HQ¹⁸ Avanté uniquement après avoir lu entièrement ce mode d'emploi. Conservez bien l'emballage et les informations relatives à la commande au cas où vous auriez besoin de profiter de la garantie.

1. La HQ¹⁸ Avanté est très lourde. Ne la soulevez jamais seul(e), mais toujours à deux.
2. Tirez toujours la fiche de contact de la HQ¹⁸ Avanté de la prise avant de réaliser des travaux de maintenance, de changer d'aiguille, de supprimer des nœuds du fil ou si vous laissez la machine seule, sans surveillance.
3. Ne touchez pas les pièces amovibles. Il faut particulièrement faire attention autour de l'aiguille et des pièces externes coupantes.
4. Changez régulièrement d'aiguille. N'utilisez pas d'aiguilles gauchies ni émoussées. " Chaque quilt a besoin d'une nouvelle aiguille. "
5. Déconnectez le courant lorsque vous voulez effectuer des réglages près de l'aiguille ou de la canette enfilage de l'aiguille, mise en place de la boîte à canette ou lorsque vous effectuez un huilage et un nettoyage.
6. Ne laissez aucun corps étranger tomber dans une ouverture de la machine, et ne les entrez dans aucune ouverture.
7. La HQ¹⁸ Avanté doit seulement être utilisée à l'intérieur et dans un endroit sec.
8. La HQ¹⁸ Avanté ne doit pas être stockée ni employée à des températures extrêmes.
9. Utilisez la HQ¹⁸ Avanté seulement pour le but prévu à cet effet, tel qu'il est décrit dans ce mode d'emploi.

10. Utilisez exclusivement des accessoires recommandés par le producteur.
11. Pour déconnecter la machine de la prise, mettez l'interrupteur de courant hors circuit, retirez ensuite la fiche de la prise sans la prendre par le câble. N'utilisez jamais votre HQ¹⁸ Avanté si le câble d'alimentation est endommagé ou s'il fonctionne incorrectement. Si vous êtes en présence d'un problème mécanique ou électrique, apportez votre HQ¹⁸ Avanté chez votre distributeur autorisé ou au producteur afin que la machine soit examinée, réparée ou électrique ou que les réglages mécaniques puissent être réalisés.
12. La machine à quilter HQ¹⁸ Avanté ne doit pas être utilisée avec d'autres cadres de quilting que celui recommandé par Handi Quilter.

Bref aperçu

La HQ¹⁸ Avanté utilise un système électronique High-tech et une interface utilisateur à bloc à contact innovatrice, si bien que la fonctionnalité et la simplicité de commande sont bien plus grandes que tout ce qui a été proposé jusqu'à présent dans l'industrie du quilting, au profit des quilters amateurs. La machine à quilter HQ¹⁸ Avanté est une machine de grande qualité dont le type de construction est très robuste et qui est très simple à commander.

Exclusion de la responsabilité

Handi Quilter et ses représentants ne peuvent en aucune manière être tenus responsables des éventuels dommages de la HQ¹⁸ Avanté provenant d'un mauvais emploi ou d'une utilisation non conforme à l'affectation ou encore issus de l'utilisation de cadres pour machines à quilter n'ayant pas été recommandés par Handi Quilter.

Composants de la HQ¹⁸ Avantié

Vue latérale de devant

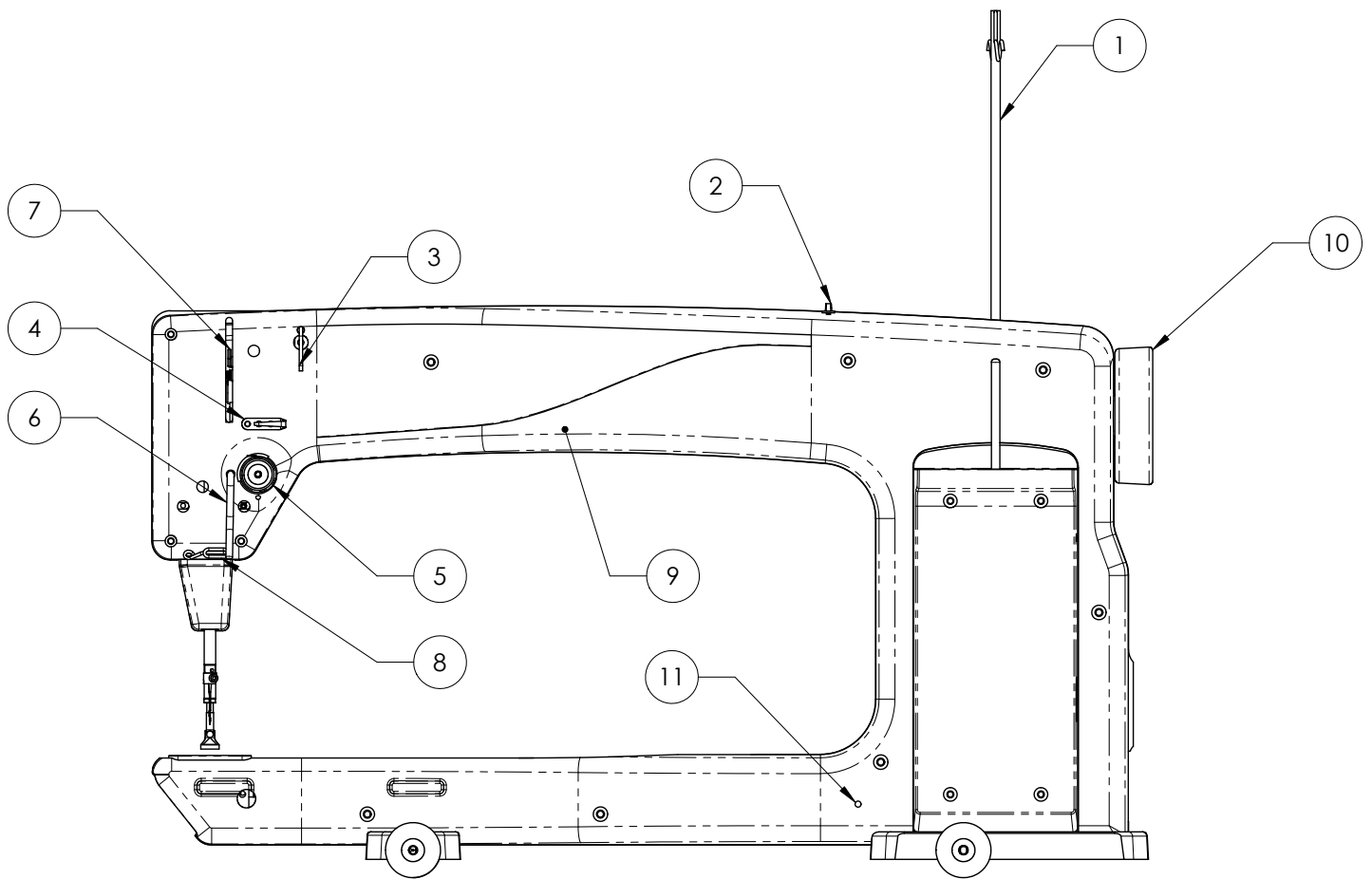


Figure 1

1. Support de fil
2. Guide-fil A
3. Guide-fil B à 3 trous
4. Guide-fil C
5. Régulateur de tension
6. Guide-fil à râtelier E
7. Levier de prise de fil
8. Guide-fil F
9. Recouvrement/cadre avant
10. Volant
11. Trou de fixation latéral pour barre laser

Vue latérale arrière

- 12. Pied
- 13. Aiguille
- 14. Guide de la barre à aiguilles
- 15. Barre à aiguilles
- 16. Barre du pied presseur
- 17. Plaque à aiguille
- 18. Pièce de raccordement avant de la poignée
- 19. Guidages de position, base de règle
- 20. Support de roue avant
- 21. Roues (4)
- 22. Recouvrement/cadre arrière
- 23. Support de roue arrière
- 24. Trous filetés avant de la poignée
- 25. Trou de fixation supérieur de la barre laser

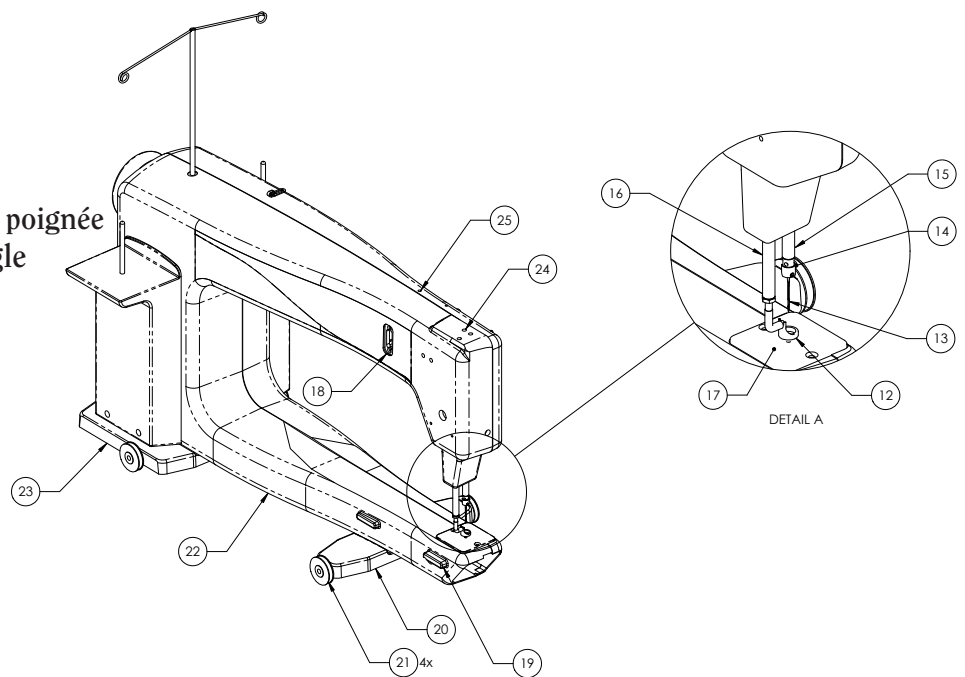


Figure 2

Vue arrière et de face

- 26. Broche de la bobine de fil 1
- 27. Console de commande électronique (C-Pod)
- 28. Raccordement de courant de l'émetteur laser
- 29. Interface série du régulateur de points
- 30. Interface série arrière poignée
- 31. Trous filetés arrière, poignée
- 32. Branchement électrique des accessoires
- 33. Raccord du câble à courant
- 34. Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT
- 35. Console de courant (P-Pod)
- 36. Broche de la bobine de fil 2
- 37. Bloc canette

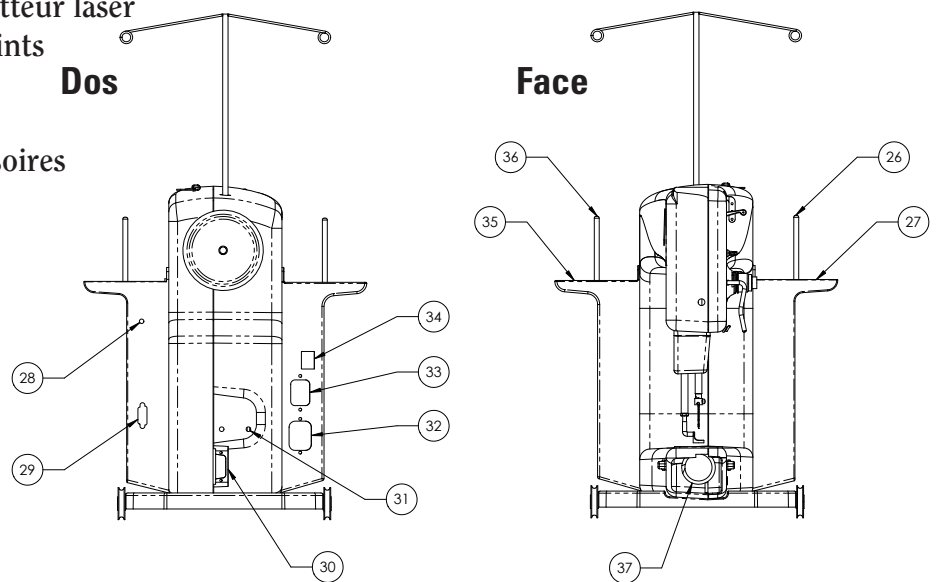


Figure 3

Montage (cadre studio)

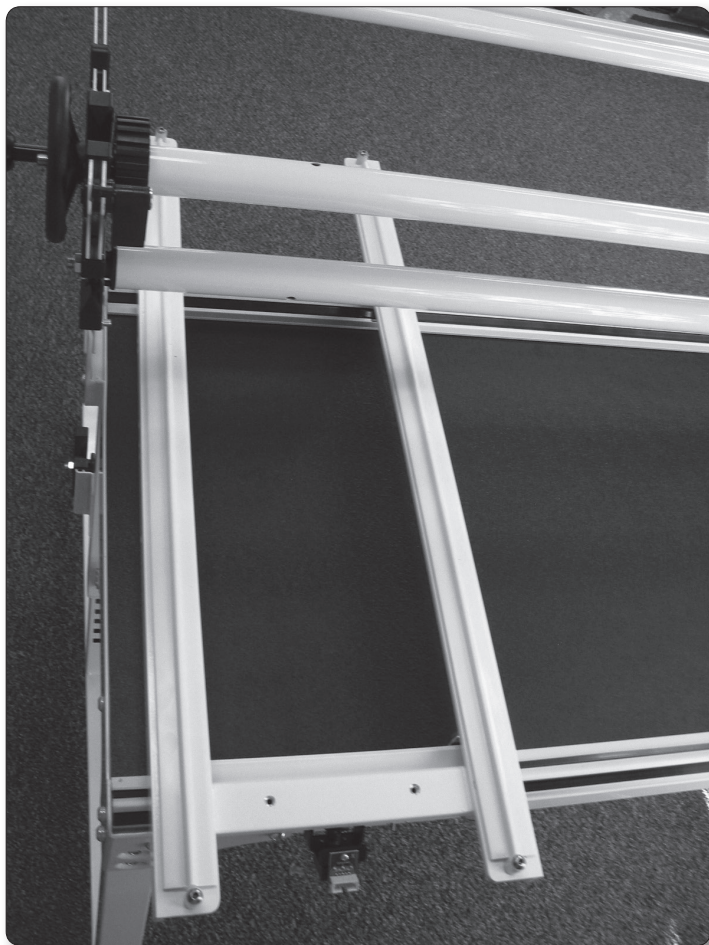


Figure 4

1. Placez le coulisseau sur les rails de la table, l'unité coulisseau-encodeur est alors tournée vers le dos de la machine (vers le côté dans lequel le câble de courant est enfiché). Une unité d'encodeur est placée au dos du coulisseau, sur la pièce transversale. Le coulisseau doit être placé correctement sur le cadre (cf. fig. 4).
2. Réglez la machine sur le coulisseau.
3. Raccordez le câble plat à l'unité coulisseau-encodeur. Le raccord est codé, afin de garantir une disposition correcte. La pièce codée du raccord de câble doit être dirigée sur la pièce codée du raccord de l'encodeur. Ne pas forcer pour raccorder.
4. Le bout de câble restant doit être posé à partir de l'unité d'encodeur arrière sous la console de courant en continuant derrière la machine, puis être enfiché ensuite dans la douille à 9 broches de la machine (cf. fig. 5).
5. ATTENTION : lorsque la machine est prise par le coulisseau, le câble doit être retiré de l'unité coulisseau-encodeur. Les deux autres connecteurs du câble restent enfichés. Si le câble n'est pas retiré, lorsque la machine est reprise par le coulisseau, cela peut entraîner des dommages du câble, de l'encodeur et du coulisseau.

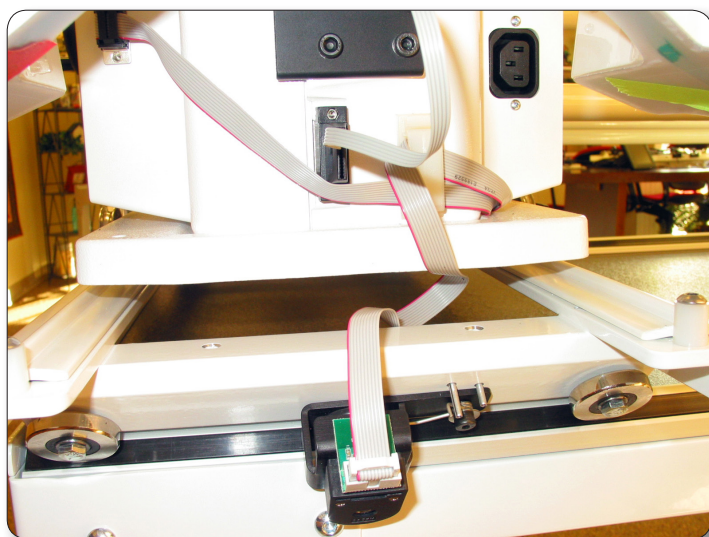


Figure 5

Montage (cadre portable)

Utilisé avec la table de quilting Handi Quilter réglable

1. Suivre les instructions relatives au cadre studio, sauf le placement de l'encodeur du coulisseau. Sur le cadre portatif, un encodeur de coulisseau est placé sur l'avant du cadre (le plus proche de l'aiguille de la machine).
2. Guidez le câble plat de l'encodeur de la machine sous le bras de la machine et enfichez-le ensuite dans l'encodeur du coulisseau à l'avant du coulisseau.

Placer la poignée avant

Attention : retirez la fiche de courant de la HQ¹⁸ Avanté de la prise. La machine doit être entièrement séparée du réseau électrique lorsqu'on met la poignée avant en place. Sinon, la machine peut être endommagée.

Prenez les trois longues vis et la clé mâle à six pans de 5 mm. Pour le montage de la poignée, placez les trous qui se trouvent sur la poignée sur une ligne avec les trous prépercés sur la machine. Faites glisser une vis dans l'un des trous jusqu'à ce qu'elle tienne. Serrez la vis à la main de manière que la poignée soit fixée sur la machine. Introduisez les deux vis à poignée et serrez-les de la main.

Montez fixement les poignées sur l'avant de la machine à l'aide de la clé mâle à six pans de 5 mm fournie. Lorsque les vis sont resserrées, enfichez le connecteur à 9 broches dans l'interface sérielle sur le côté gauche de la machine (fig. 2, n° 18, p. 6). Les broches doivent être accordées les unes aux autres afin de ne pas endommager le câble lorsqu'on les enfiche. Enficher le câble à fond.

Remarque: Une fois que les poignées sont complètement mises en place et enfichées, il faut les tester en mettant l'interrupteur MARCHE/ARRÊT de la HQ¹⁸ Avanté sur " MARCHE ". Si rien ne s'affiche, contrôlez que le câble de la poignée sur le côté de la machine est bien raccordé, que la machine est bien en circuit et que le câble de courant est bien enfiché à la machine comme dans la prise.

Enficher le câble électrique



Figure 6

Placer la poignée arrière

Attention : retirez la fiche de courant de la HQ¹⁸ Avanté de la prise. La machine doit être entièrement séparée du réseau électrique lorsqu'on met la poignée arrière en place. Sinon, la machine peut être endommagée.

Placez la poignée arrière sur le crochet en L à l'aide des trois vis. Mettez les deux trous dans le crochet en L sur une ligne avec ceux qui se trouvent au dos de la machine. Faites glisser les vis courtes dans les trous jusqu'à ce qu'elles tiennent. Serrez à la main et placez ensuite les poignées fixement aux dos de la machine à l'aide de la clé à vis de 5 mm.

Lorsque les vis sont bien serrées, enfichez la fiche à 9 broches dans l'interface sérielle sous la poignée arrière. Les broches doivent être accordées les unes aux autres afin de ne pas endommager le câble lorsqu'on les enfiche. Enficher le câble à fond.

Enfichez le câble dans le branchement électrique supérieur au dos de la machine. Enfichez l'extrémité 3 broches du câble dans la prise (cf. fig. 6).

Le branchement électrique inférieur sert à d'autres accessoires de la Handi Quilter. (pas encore disponible.)

Introduire (ou remplacer) l'aiguille

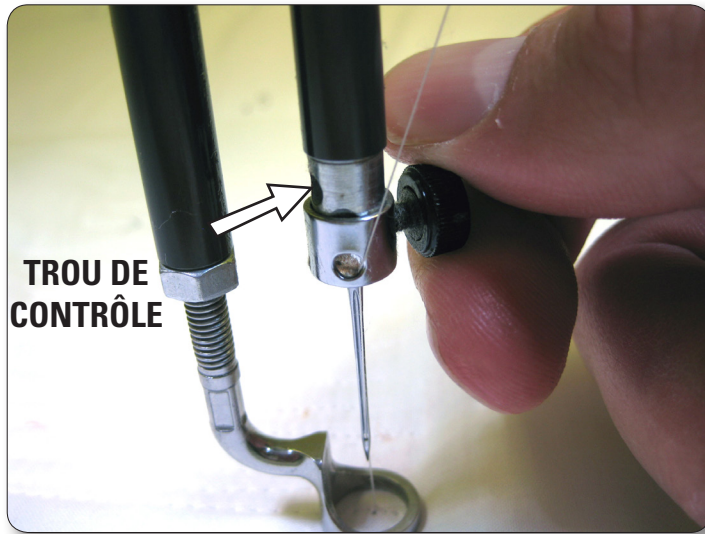


Figure 7

1. Contrôlez si le courant est hors circuit.
2. Placez la barre à aiguilles sur le point le plus haut, tournez le volant avant ou arrière ou appuyez sur la poignée, sur la touche d'abaissement/relèvement de l'aiguille (avant de mettre le courant hors circuit).
3. Desserrez la vis de serrage à oreilles de la barre à aiguille (cf. fig. 7).
4. La partie biseautée (la petite zone rodée/la surface inclinée au dos de l'aiguille, juste au-dessus du chas) est tournée vers le côté arrière du volant de la machine, et la longue entaille sur la face de l'aiguille est tournée vers la boîte de canette (fig. 7). Poussez à présent l'aiguille complètement vers le haut dans la barre à aiguilles jusqu'au bout. Contrôlez dans le trou de contrôle si l'extrémité de l'aiguille effleure bien le côté supérieur du trou de contrôle.
5. Serrez précautionneusement la vis de serrage de la barre à aiguille. Trop serrer la vis de serrage de l'aiguille abîme le filet et peut l'arracher. Les filets usés ne sont pas soumis à la garantie. Si le filet est endommagé pour avoir trop serré la vis, il sera alors très difficile d'introduire l'aiguille dans la barre à aiguille. C'est pourquoi il faut serrer la vis uniquement à la main.

Important : contrôlez si l'aiguille est bien introduite. La barre à aiguilles a un trou de contrôle au-dessus de la vis de tension de la barre à aiguille. L'aiguille doit toucher le bord supérieur du trou d'arrêt / de contrôle (fig. 7). Sinon, le rythme de la machine devient confus et l'aiguille cogne probablement contre des composants internes. Les dommages en résultant ne sont pas sous garantie.

Remarque: Il est recommandé de changer d'aiguille pour chaque nouveau quilt mis en place, ou de toujours la changer lorsque l'aiguille est gauchie ou émoussée ou si elle a une arête saillante.

Régler le pied

Le pied est réglé à l'usine et ne doit pas être modifié sans s'adresser au producteur.

Consignes de sécurité et d'utilisation de l'émetteur laser



Figure 8

Application

l'émetteur laser projette un rayon laser droit que l'on aperçoit sous forme de point sur la surface qu'il rencontre. On utilise le point laser comme un guidage ou comme un crayon afin de pouvoir coudre avec précision le dessin sur lequel le laser court.

Commande laser

Le laser ne dispose pas d'un interrupteur MARCHE/ARRÊT à part. Lorsque le laser est raccordé à la HQ¹⁸ Avanté, le courant est alimenté. Assurez-vous que Le laser est bien fixé sur la HQ¹⁸ Avanté et qu'il est pointé vers le bas, en direction de la table, avant de le connecter au courant. Ne tournez jamais le laser en direction d'une personne dont il pourrait blesser les yeux. Si aucun rayon laser n'est plus projeté, contrôlez si la fiche est bien enfichée dans le raccord laser de la HQ¹⁸ Avanté.

Attention: N'utilisez aucun régulateur ni aucun accessoire et ne réalisez aucune séquence d'opérations n'étant pas décrites dans ce mode d'emploi. Vous pourrez sinon être exposé(e) à un rayonnement dangereux.

Foyer laser/Taille de l'image laser

Ce laser de grande qualité peut être focalisé. Pour ce faire, tournez simplement le boîtier fileté qui entoure la lentille dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire (cf. fig. 8). On peut agrandir l'image laser ou la réduire. Le sens de rotation nécessaire est déterminé par la distance du laser par rapport au niveau du foyer désiré. Tournez le boîtier fileté et effectuez des essais jusqu'à ce que la taille du foyer désirée soit atteinte.

Réglage de la borne

Le laser est placé sur une tige de fixation. La barre peut être placée à l'horizontale ou à la verticale. La borne peut être tournée dans n'importe quelle direction en tournant la borne sur la tige et en faisant pivoter le laser vers le haut ou vers le bas. Pour effectuer le réglage, desserrez simplement les vis à oreilles noires, positionnez et resserrez-les.

Position des étiquettes du laser

L'étiquette est placée sur le boîtier du laser. Dessus, on voit une flèche qui indique le sens dans lequel le rayon laser est dirigé lorsque le courant est connecté. L'étiquette doit rester sur le laser. Si elle est enlevée, la garantie du laser deviendra caduque.

Mettre l'émetteur laser en place

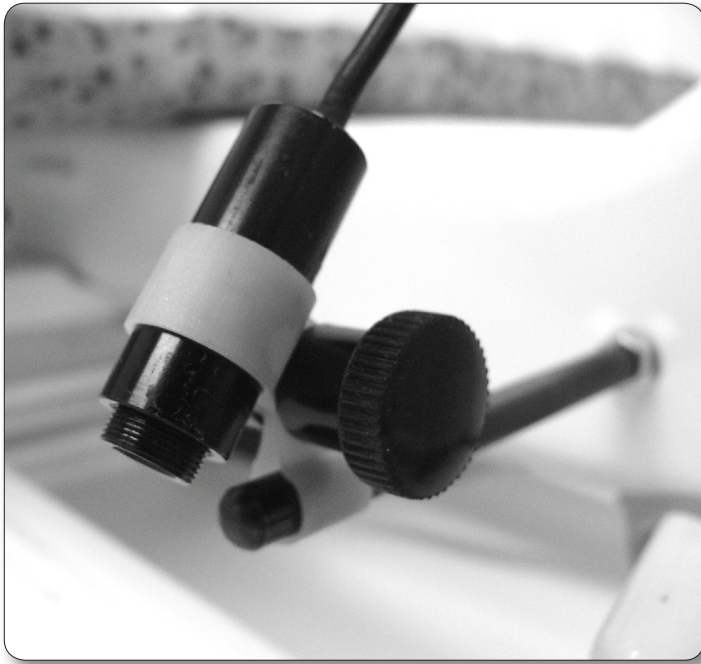


Figure 9

Utilisation sur la face de la machine

Prenez la barre laser, le support du laser et l'émetteur laser dans la main.

Monter la tige porte-bobine

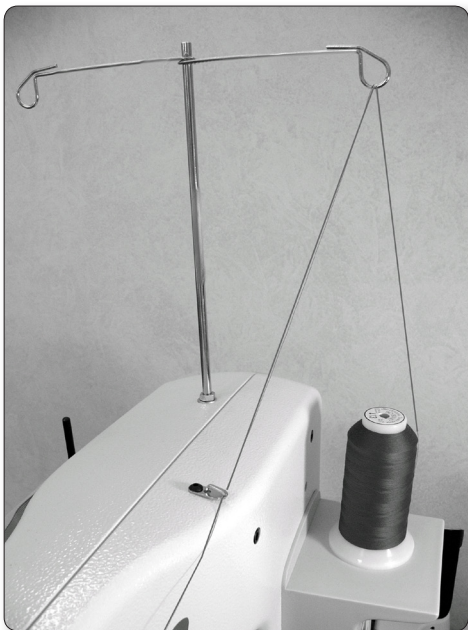


Figure 10

Montez l'émetteur laser sur le dessus de la machine :

1. Trouvez le trou taraudé sur le dessus de la machine près du côté frontal (cf. fig. 2, n° 20, p.6). Sur la tige de guidage du laser, une rondelle et un écrou sont déjà enfichés. Retirez la rondelle et l'écrou, enfichez à nouveau l'écrou sur la tige et placez la rondelle sous l'écrou et sur la surface peinte de la machine. La rondelle protège la surface peinte au moment de serrer l'écrou. Serrez la barre dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit bien en place. Fixez la barre à la machine avec l'écrou.
2. Assurez-vous que l'émetteur laser soit bien introduit dans la borne du laser.
3. Poussez la borne du laser par-dessus la barre jusqu'à la hauteur désirée.
4. Enfichez le laser dans le raccordement supérieur, sur la face de la console de commande électronique (cf. fig. 9).

Utilisation au dos de la machine

Placez l'émetteur laser sur le côté de la machine:

1. Enfichez l'écrou avec la rondelle dessous sur la barre laser et vissez la barre laser dans le trou taraudé près du support de roue arrière (cf. fig. 1, n° 11, p. 5). Serrez à fond. Bloquez avec le contre-écrou. La rondelle se trouve sous l'écrou afin de protéger la peinture de la machine (cf. fig. 9). Le laser peut également être monté sur une broche de bobine de fil non utilisée.

Exécutez les étapes 2 à 4 comme décrit plus haut. Localisez le trou taraudé sur le dessus de la machine, près du dos, à côté du volant. La rondelle et l'écrou sont vissés sur la tige porte-bobine. Dévissez l'écrou et la rondelle, revissez l'écrou sur la tige puis placez la rondelle sous l'écrou et ensuite sur la surface peinte de la machine. La rondelle protège la surface peinte au moment de serrer l'écrou. Serrez la barre dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit bien en place. Fixez la barre à la machine avec l'écrou.

Remarque: les œillets de la tige porte-bobine doivent ABSOLUMENT être au centre des broches de bobine de fil. Ceci permet d'assurer que la bobine de fil conique ne soit pas retirée, ne se tourne ni ne se coince et qu'elle ne génère pas de problèmes de tension du fil ainsi (cf. fig. 10).

Enfiler le fil dans la machine

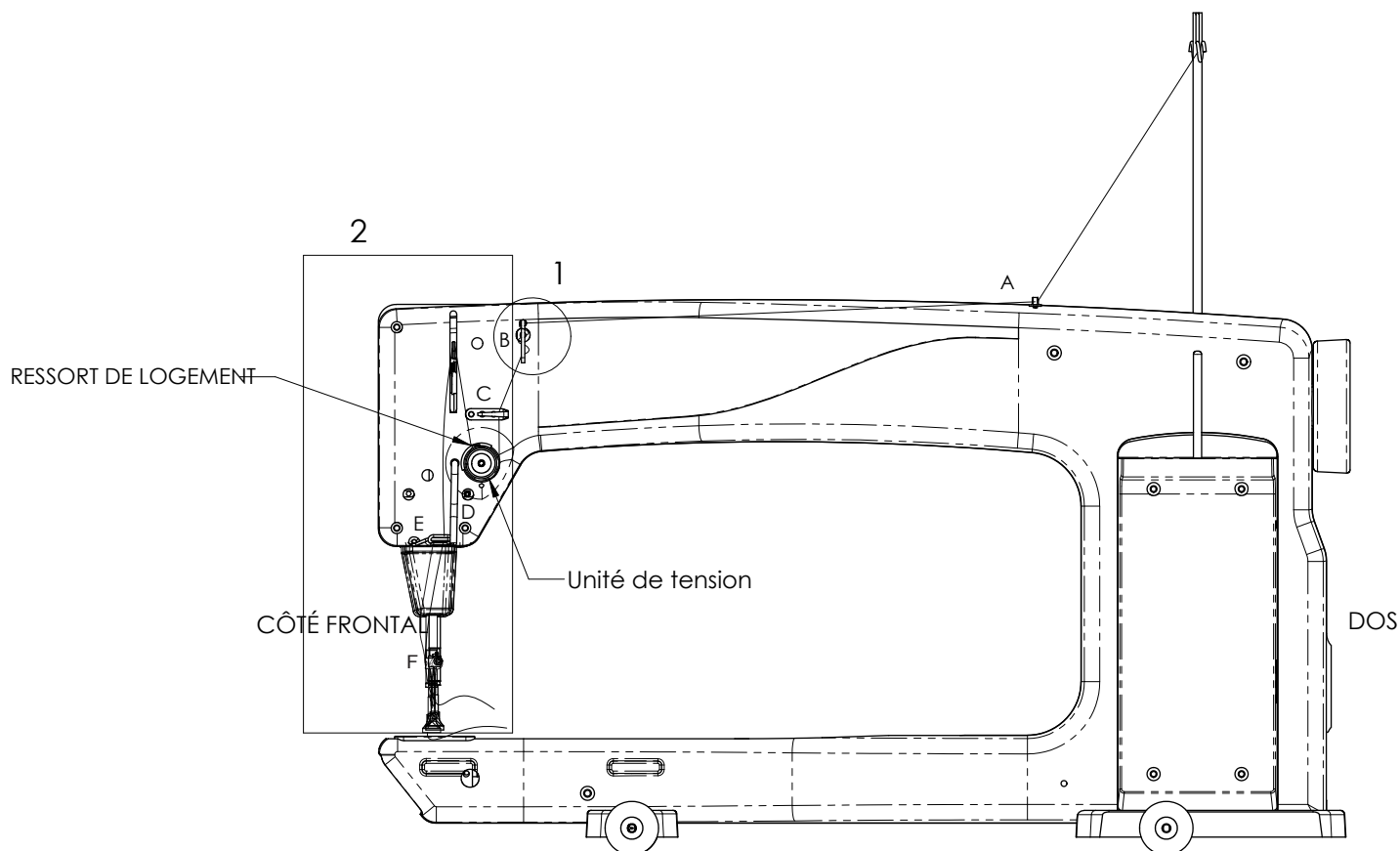


Figure 11

1. Enfichez une bobine de fil sur la broche de la bobine de fil. Guidez le fil de l'arrière vers l'avant à travers l'œillet de la tige porte-bobine puis vers le guide-fil A. (fig. 11)
2. Il faut ensuite faire passer le fil jusqu'au guide-fil 3 trous B. Envelopper les trois trous de l'arrière vers l'avant à partir du côté du volant vers le côté de l'aiguille (cf. fig. 12).

ment. Dans ce cas, il est préférable de laisser de côté un ou deux trous sur le guide-fil B.

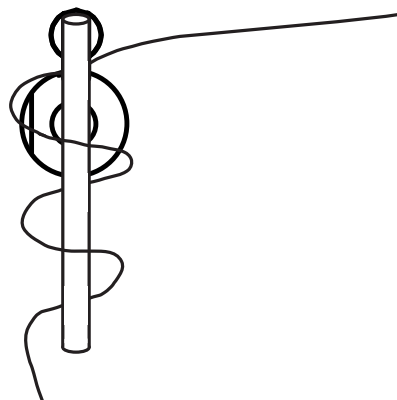
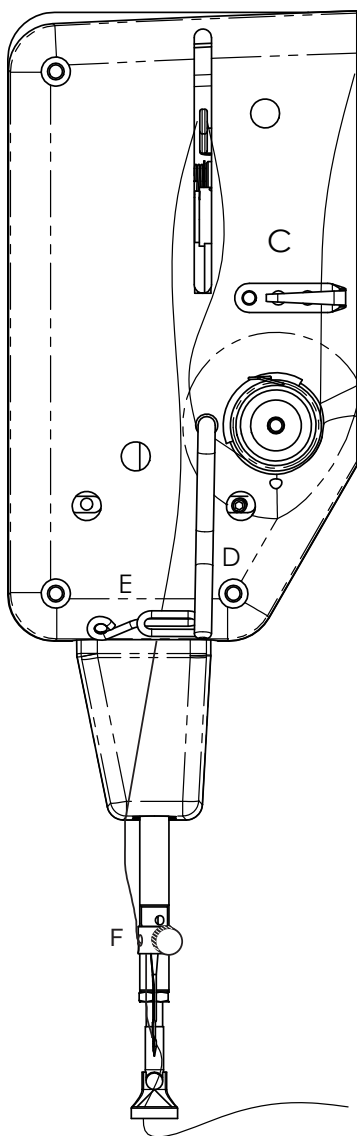


Figure 12

Remarque: Le guide-fil 3 trous B empêche que des boucles de fil ne se détachent d'une bobine de fil conique et ne tombent dans l'unité de tension de fil supérieure sous forme de pelote, ce qui entraînerait une rupture de fil et de mauvaises tensions de fil. Pour la plupart des fils sur des bobines coniques, il est indispensable d'enfiler les trois trous pour obtenir un quilt régulier. Il faut en outre adapter l'unité de tension supérieure. A l'exception des travaux effectués avec des fils très fins (comme le fil holographique) ou encore des fils qui rompent rapide-



DETAIL 2

Figure 13

3. Continuez à enfiler le fil à travers le guide-fil C et ensuite vers le bas jusqu'à l'unité de tension (p. fig. 13).

Remarque : il est important de bien serrer le fil entre les deux disques de serrage de fil. Sinon, le fil se trouvera en dehors des disques de serrage (sans tension) et cela pourra entraîner des boucles de fil sur le tissu ou des pelotes de fil.

4. Une fois que le fil se trouve bien serré entre les disques, contrôlez s'il tient bien dans le ressort de logement et tirez-le vers le bas, sous le râtelier (guide-fil D).
5. Retournez à présent le fil vers le haut et faites-le passer à travers le releveur de fil, puis vers le bas à travers le guide-fil D. Tirez le fil sur le releveur afin de vous assurer qu'il est bien serré entre les disques de serrage de fil. Il est correctement serré lorsqu'on sent une résistance en tirant le fil. Si tel n'est pas le cas, on peut sans problème encore tirer le fil.
6. Tirez le fil vers le bas jusqu'au guide-fil de l'aiguille, puis à travers le chas.
7. Contrôlez si le fil suit bien l'entaille sur l'avant de l'aiguille vers le bas pour passer dans le chas de l'avant vers l'arrière. Le fil ne doit pas s'enrouler autour de l'aiguille.

Remarques importantes : La machine à quilter HQ¹⁸ Avanté n'a pas de releveur du pied presseur et la tension supérieure n'est pas desserrée comme pour une machine à coudre commune. La tension supérieure, dans une machine à coudre commune, est desserrée lorsque le pied presseur est levé de façon que le fil sorte de la machine sans obstacle. Lorsqu'on enfile le fil dans une machine à coudre commune, le pied presseur est levé et les disques de serrage de fil sont libérés, si bien que le fil tombe simplement entre les disques de serrage. Ce n'est pas le cas de la machine à quilter HQ¹⁸ Avanté. La tension supérieure est toujours fixe et les disques de serrage de fil ne sont jamais ouverts. Raison pour laquelle il faut tirer ou serrer le fil vers le haut entre les disques de serrage, sinon il restera hors de disques et ne sera pas tendu, ce qui entraîne des problèmes de tension et/ou conduit à des bosses. L'aiguille pourrait également se tordre pendant l'enfilage, si la machine ne se déplace pas avec précaution autour du quilt, étant donné que la tension supérieure n'est jamais défaits.

Broche horizontale de la bobine de fil en option



Figure 14

1. Une broche horizontale de la bobine de fil en option peut être obtenue pour les fils métalliques ou les fils spéciaux qui sont enroulés sur une bobine droite (et non conique).
2. La broche horizontale de la bobine de fil est placée sur le support du guide de laser sur le dessus de la machine (cf. fig. 14).
3. Lorsqu'on utilise un fil sur la broche horizontale de la bobine de fil, il ne faut pas passer le fil dans le guide-fil A. Enfilez le fil uniquement dans le trou du haut de l'arrière vers l'avant dans le guide-fil 3 trous B.
4. Continuez à enfiler le fil dans la machine comme indiqué dans les étapes 3 à 7 en page 13.

Réglage de la tension de la canette et du fil

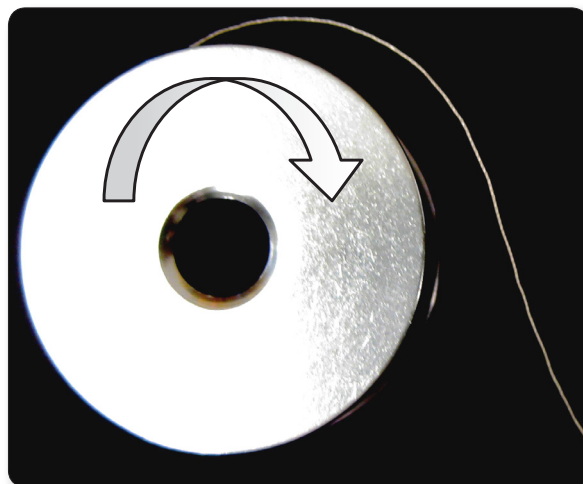


Figure 15

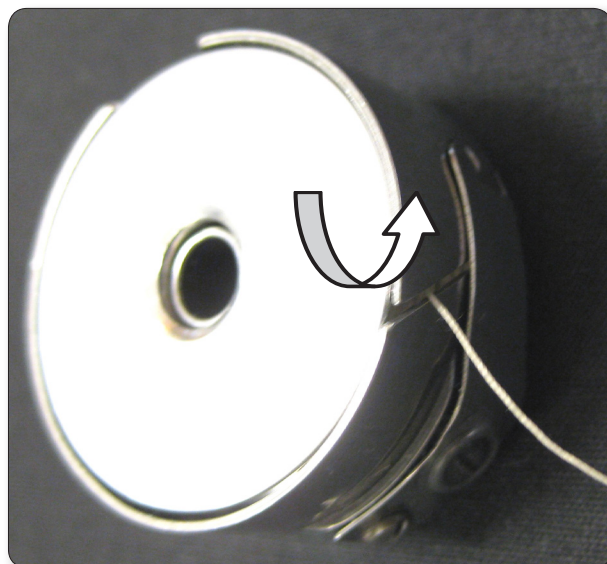


Figure 16

Mettre la canette en place

Remarque : mettez l'interrupteur de courant hors circuit avant de mettre la boîte à canette en place ou à chaque fois que vous devez approcher les mains de l'aiguille.

1. Placez la canette dans la boîte à canette, de façon que le fil s'enroule dans le sens des aiguilles d'une montre lorsqu'on voit le côté ouvert (cf. page xx).
2. Tirez le fil à travers la fente (fig. 16) et sous le ressort de tension, ensuite, laissez pendre environ 10 à 15 cm du fil (fig. 17, page suivante).



Figure 17



Figure 18

3. Mettez toujours l'interrupteur de courant hors circuit avant de mettre la boîte à canette en place ou lorsque vous devez approcher les mains de l'aiguille.
4. Ne levez pas le levier sur la boîte à canette. Lorsque vous installez la machine, emboîtez la boîte à canette sur la broche de la pince. Tournez le boîtier jusqu'à ce que la petite ouverture s'encrante dans l'encoche, au centre de la pince. Enfoncez la boîte dedans jusqu'à ce qu'elle soit bien introduite. Poussez à l'intérieur jusqu'à ce que le clignotement commence (cf. fig. 18).

Remarque: pour ce processus, il n'est pas recommandé d'utiliser le levier sur la boîte à canette. Le culbuteur doit uniquement être utilisé pour l'extraction de la boîte à canette.

Tirer le fil de la canette sur l'endroit du quilt

1. Une fois l'enfilage du fil dans la machine terminé, cherchez l'interrupteur de remontée/abaissement de l'aiguille sur la poignée de gauche.
2. Tenez bien l'extrémité du fil d'aiguille de la main gauche, appuyez sur l'interrupteur de remontée/abaissement de l'aiguille de la main droite et faites retourner de la sorte l'aiguille en position supérieure.
3. Continuez à tenir le fil d'aiguille et tirez la machine d'env. 10 cm vers l'extérieur.
4. Tirez le fil de la canette vers le haut et jusqu'au dessus de façon que la boucle puisse être attrapée et tirée jusqu'à la longueur désirée.

Tension de la canette

La tension de la canette constitue la tension de base de toute la machine. Pour vérifier si la tension de la canette est bien correcte, tenez la boîte à canette dans la paume de la main, l'extrémité ouverte tournée vers le haut. Enroulez le fil autour de l'index, tirez ensuite le fil vers le haut et faites balancer doucement l'index vers l'avant et vers l'arrière (pas vers le haut ni le bas, cela n'est pas homogène). La boîte à canette doit se relever sur le côté mais ne PAS s'échapper de la main. Si elle ne se redresse pas, c'est que la tension est trop lâche, si elle se soulève de la main, c'est que la tension est trop tendue. La petite vis au centre du ressort de tension règle la tension en circuit (cf. fig. 19). Pour augmenter la tension de la boîte à canette, tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre et pour réduire la tension, dans le sens contraire. Contrôlez toujours la tension de la canette lorsque vous insérez une nouvelle canette.



Figure 19

Réglage de la tension du fil supérieur

Important : la tension du fil supérieur doit être réglée uniquement après avoir réglé la tension de base de la boîte à canette.

Des faux plis, traces de fronces et ruptures de fil ont lieu lorsque la tension supérieure est trop élevée. Les boucles et pelotes de fil apparaissent sur l'envers du tissu lorsque la tension du fil supérieur est trop faible. La tension doit être adaptée en fonction du tissu, du fil et du rembourrage utilisés pour chaque projet.

Pour augmenter la tension supérieure, tournez le régulateur de tension dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour diminuer la tension supérieure, tournez le régulateur de tension dans le sens contraire à celui des aiguilles d'une montre. À la différence du réglage de la boîte à canette qui doit se faire avec une très grande précision (comme pour une montre), le régulateur de la tension supérieure doit être tourné d' $\frac{1}{4}$ ou de 2 à 4 tours afin d'obtenir une tension équilibrée.

Remarque : avant le réglage de la tension supérieure, n'oubliez pas de tirer le fil d'aiguille vers le haut entre les disques de serrage de fil. Sinon, il pend en dehors des disques de serrage et la tension supérieure est faible ou absente. Cela peut entraîner de gros problèmes de tension ou de pelotes sous le quilt.

Maintenance

Nettoyer et lubrifier la machine

Utilisez uniquement une huile légère pour machines à coudre pour la HQ¹⁸ Avanté. Un huilage des pièces intérieures de la HQ¹⁸ Avanté n'est pas nécessaire, sauf lorsque la machine est apportée chez un technicien S.A.V. pour une maintenance ou un nettoyage de routine. L'unité de griffe à pince doit toutefois être huilée irrégulièrement. Si l'unité de griffe à pince n'est pas suffisamment huilée, la machine peut être très endommagée.

Pour huiler, éteignez la machine. Retirez la canette et la boîte avant de huiler. Retirez la bourre de l'unité de griffe à pince avec une brosse souple. Insérez une toute petite goutte d'huile dans la zone qui se trouve sur la pince, là où l'unité de panier à canette et le crochet à ailettes se rencontrent (cf. fig. 20). Le

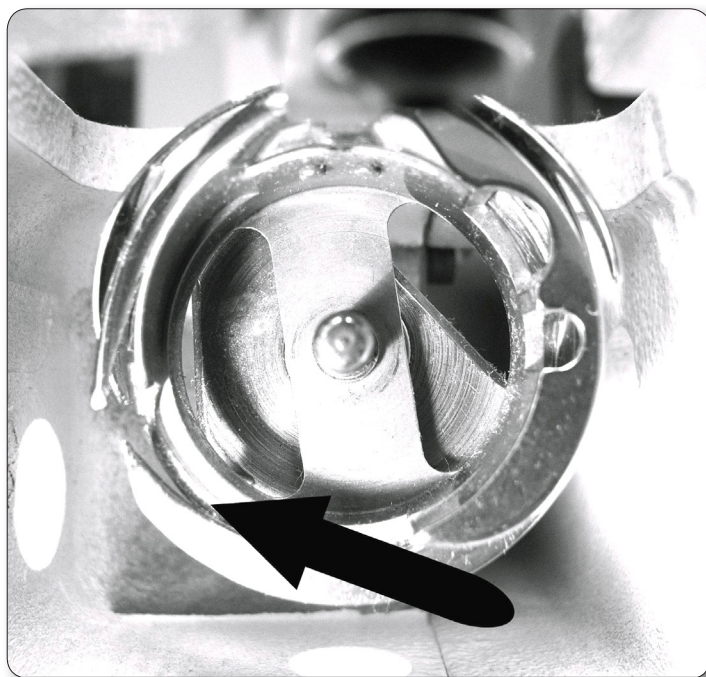


Figure 20

panier à canette se trouve dans la zone du grappin, encastré dans la boîte à canette. Le panier à canette reste fixe pendant que la griffe à pince tourne autour du panier.

L'huile graisse la zone où ces deux composants s'encastrant. Une gouttelette d'huile dans la zone marquée retourne dans la zone dans laquelle la griffe à pince et le panier à canette s'encastrant l'une à l'autre.

La fréquence à laquelle il faut huiler dépend de l'utilisation de la machine. Avant l'utilisation de la machine, il est conseillé de lubrifier, lorsqu'elle n'est pas utilisée irrégulièrement. Si elle est souvent utilisée, il suffit de lubrifier avant tous les deux changements de canette. Après la lubrification, faites toujours un essai de couture étant donné que l'huile peut rester sur le fil. Si on lubrifie trop, de l'huile excédentaire peut goutter de l'unité de canettes. Lorsqu'il n'y a pas suffisamment d'huile, le bruit de la machine change et la qualité des points en est altérée.

Nettoyer l'affichage à écran tactile

Ne nettoyez jamais l'affichage en utilisant des produits chimiques, cela altérerait la réaction de l'écran tactile. Humidifiez un chiffon doux avec de l'alcool isopropylique et essuyez avec précaution toutes les empreintes de l'affichage.

Utiliser les affichages de l'écran tactile sur les poignées

Menus de la machine et des poignées



Figure 21



Figure 22

La HQ¹⁸ Avanté dispose d'affichages à écran tactile à l'avant et à l'arrière des poignées. Sur chacun de ces affichages, il est possible de modifier des réglages.

Ecran principal

Ecran 'Mode manuel'

Fonctions des touches:

Si, dans l'écran 'Mode manuel', on appuie sur la touche " réglé ", on passe à l'écran du mode réglé. Le mode de piqûre actuel est affiché dans le coin gauche, en haut de l'écran. En fonction de ce mode, dans lequel se trouve le système, diverses options sont disponibles. (fig. 21)

Arrêt de l'aiguille

En mode " Aiguille en haut ", affiché grâce à un cercle blanc, l'aiguille s'arrête dans sa position la plus haute, lorsqu'on appuie sur la touche " stop " sur les poignées. Cette touche ne fait pas bouger l'aiguille, mais détermine uniquement la dernière position de l'aiguille après un arrêt de la machine (fig. 22).

En mode " Aiguille en bas ", dans lequel la zone d'option devient blanche lorsqu'il est activé, l'aiguille s'arrête dans sa position la plus basse, lorsqu'on appuie sur la touche " stop " sur les poignées. Cette touche ne fait pas bouger l'aiguille, mais détermine uniquement la position de repos de l'aiguille après qu'un " stop " a été enfoncé.



Figure 23



Figure 24



Figure 25



Figure 26



Figure 27

Vitesse

Si l'on appuie sur le "+" au niveau de "Vitesse", la vitesse du moteur augmente en mode manuel. Appuyez sur la touche "-" à côté de "Vitesse" et la vitesse du moteur diminue en mode manuel. On atteint le même résultat en appuyant directement sur les poignées, sur les touches "+" et "-". La plage de vitesse s'étend de 5 % à 100 % ou encore de 110 à 220 points par minute (SPM). La vitesse en pourcentage, tout comme le nombre de points par minute sont affichés dans la case jaune au niveau du bord supérieur de l'écran. (Fig. 23)

Avancé

La touche "Avancé", ouvre l'écran du menu "Avancé" dans lequel on a accès aux options de lumière et de son, au menu de recherche d'erreurs, aux informations du système et à une calculatrice. (Fig. 24)

Affichage Marche/Arrêt

La case au centre de la barre supérieure passe au vert lorsqu'on appuie sur la touche de démarrage sur les poignées ; elle indique de la sorte que l'aiguille bouge. Si l'on appuie sur la touche "stop", la case passe au rouge. (Fig. 25)

Fonctions des touches, écran 'mode réglé'

Points par centimètre (SPC)

Si les touches "+" ou "-" près du coin de l'écran supérieur sont enfoncées, le réglage du nombre de points par pouce (SPC) diminue ou augmente. Ce réglage s'affiche dans la case d'affichage blanche, dans le coin droit, en haut de l'écran. La valeur peut être réglée entre 4 et 18 points par pouce. (Fig. 26)

Style de réglage des points (SR)

La case "Style SR" dans le coin inférieur gauche de l'écran affiche le mode de réglage dans lequel la machine se trouve : "Précision" ou "Préréglage". (Fig. 27, page suivante.)

Précision

Si l'on sélectionne le mode "Précision", la HQ¹⁸ Avanté ne commence à coudre que lorsque vous actionnez la machine à la main. (Fig. 28, page suivante.)



Figure 27



Figure 28



Figure 29

Préréglage

Si l'on choisit le mode " Préréglage ", dès que l'on appuie sur la touche de démarrage sur les poignées, la machine commence immédiatement à coudre à la vitesse affichée en pourcent sous la touche " Préréglage ". La vitesse de " Préréglage " est une vitesse minimale à laquelle la machine coud indépendamment de la vitesse à laquelle vous actionnez la machine.

Autrement dit, lorsque vous arrêtez, l'aiguille continue à coudre au rythme réglé jusqu'à ce que vous actionnez la machine plus rapidement que le rythme réglé ou que vous appuyiez sur la touche " Stop " sur les poignées. La vitesse en " Préréglage " peut être réglée à l'aide des touches " + " et " - " qui apparaissent sous la touche de " Préréglage " lorsque le mode de " Préréglage " est sélectionné. La vitesse de " Préréglage " peut être réglée entre 3% et 50%. (Fig. 29)

La case d'affichage du démarrage, la case au centre sur le bord supérieur de l'écran passe du rouge au vert, dès que la touche de démarrage est appuyée sur les poignées. En mode " Précision ", l'aiguille commence uniquement à bouger lorsque vous mettez la machine en mouvement. La case verte veut dire ici donc que l'ordre de démarrage a été accepté et que la machine est prête à coudre. En mode " Préréglage ", la case rouge se teint en vert et l'aiguille commence immédiatement à coudre à la vitesse de " Préréglage " réglée.

Affichage Marche/Arrêt

Si la machine n'enregistre aucun mouvement dans quelque sens que ce soit après le démarrage, elle arrête automatiquement le mode réglé et la case d'affichage du démarrage devient rouge. En mode " précision ", cela se passe lorsque, pendant deux minutes, aucun déplacement n'a été enregistré par la machine. Un message du système apparaît à l'écran et avertit l'utilisateur que la machine s'est arrêtée. Le message se ferme lorsqu'on appuie sur la touche " OK ". En mode " Préréglage ", la machine s'arrête de coudre au bout d'environ trois secondes lorsque aucun mouvement n'a eu lieu.

Pour les informations relatives aux autres touches sur l'écran, référez-vous à l'écran 'Mode manuel'.

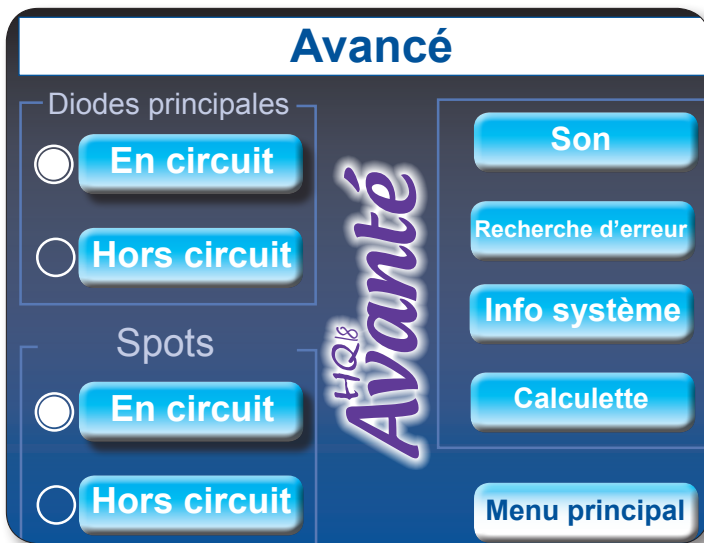


Figure 30

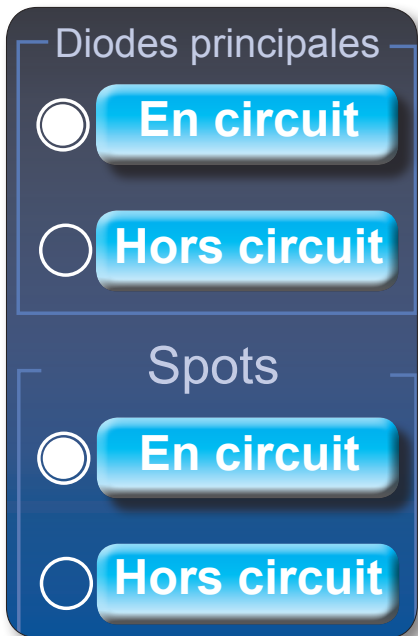


Figure 31



Figure 32



Figure 33



Figure 34



Figure 35



Figure 36

Voyants DEL

Les modules DEL dans les poignées sont ordonnés en deux groupes. Un groupe est composé des trois modules DEL de chaque côté de la machine, les plus proches du corps de la machine. Ces six modules DEL en tout sont les “ spots “ (fig. 30). Les autres modules sont les “ Diodes principales “. Sur l’écran “ Avancé “, deux zones ont des touches permettant de mettre en et hors circuit les “ Diodes principales “ et les “ spots “ comme des groupes individuels. Ce groupement sert à pouvoir manier simplement les modules spéciaux, comme par ex. les DEL ultraviolettes (UV) (disponibles en option) dans les positions de spots, alors que les modules normaux de diodes blanches sont placés dans les positions restantes. Le point blanc à côté des touches indique si les diodes sont en ou hors circuit. (Fig. 31)

Son

La touche “son” ouvre l’écran à son, dans lequel on peut régler l’intensité sonore d’alarme de surrégime. Le son pour le dépassement de la vitesse à coudre peut également mettre en ou hors circuit. (Fig. 32)

Recherche d’erreurs

La touche “ Recherche d’erreur “ active un écran sur lequel les fonctions de recherche d’erreur peuvent être exécutées sur la machine. Les fonctions de recherche d’erreur doivent en général uniquement être exécutées lorsque les problèmes doivent être résolus en contribution avec le support technique de Handi Quilter. (Fig. 33)

Informations de système

La touche “ Info système “ donne accès aux informations de la machine. En font partie le numéro de série de la machine, le numéro de la version de matériel informatique et de firmware ainsi que les compteurs de piqûres. (Fig. 34)

Calculatrice

Une calculatrice à l’écran peut être appelée via l’écran “ Avancé “. (Fig. 35)

Menu principal

En appuyant sur la touche de “ menu principal “, on retourne à l’écran de menu “ Réglé “ ou “ Manuel “ (Fig. 36)



Figure 37



Figure 38



Figure 39

Ecran à son

La zone " Intensité sonore " de cet écran dispose de deux touches et d'un registre à décalage. En appuyant sur la touche " Muet ", on déclenche la sonnerie d'alarme. Appuyer sur la touche " max. " règle l'intensité sonore au niveau maximum. En appuyant à un endroit quelconque sur le registre à décalage, l'intensité sonore est réglée sur la valeur indiquée par le régulateur. En maintenant appuyé et en tirant sur le registre à décalage de gauche à droite, l'intensité sonore augmente et diminue si l'on tire de droite à gauche. La case/boîte " Alarme de surrégime " met l'alarme en ou hors circuit. (Fig. 37)

La touche " Menu principal " fait retourner à l'écran de menu " Réglé " ou " Manuel ", la touche " Retour " fait retourner à l'écran de menu " Avancé ".

Écran 'Recherche d'erreurs'

Six tests divers de recherche d'erreurs peuvent être exécutés sur la machine. Ses fonctions testent les encodeurs de mouvement, les fonctions de commande du moteur, les commutateurs poussoirs et les capteurs de position internes. (Fig. 38)

La touche " Menu principal " fait retourner à l'écran de menu " Réglé " ou " Manuel ", la touche " Retour " fait retourner à l'écran de menu " Avancé ".

Tests de recherche d'erreurs

Test du capteur du moteur

Le test de capteur " Moteur " peut aider à déterminer s'il y a un problème dans le moteur de la HQ¹⁸ Avanté. Tourner lentement le volant doit entraîner un signal acoustique audible par impulsions (" Bip "). Si l'on entend un fort signal acoustique ininterrompu ou si aucun signal acoustique n'est audible, le test a échoué et la machine devrait être inspectée par un technicien qualifié de Handi Quilter. (Fig. 39)

La touche " Menu principal " fait retourner à l'écran de menu " Réglé " ou " Manuel ", la touche " Retour " fait retourner à l'écran de menu " Avancé ".

Test du capteur d'aiguille

Le test du capteur d'aiguille indique si le capteur de position d'aiguille fonctionne correctement. Un tour de volant devrait générer un son acoustique pendant un demi cycle de points, aucun signal ne doit être audible pendant la seconde moitié.

(Fig. 40, page suivante.)



Figure 40

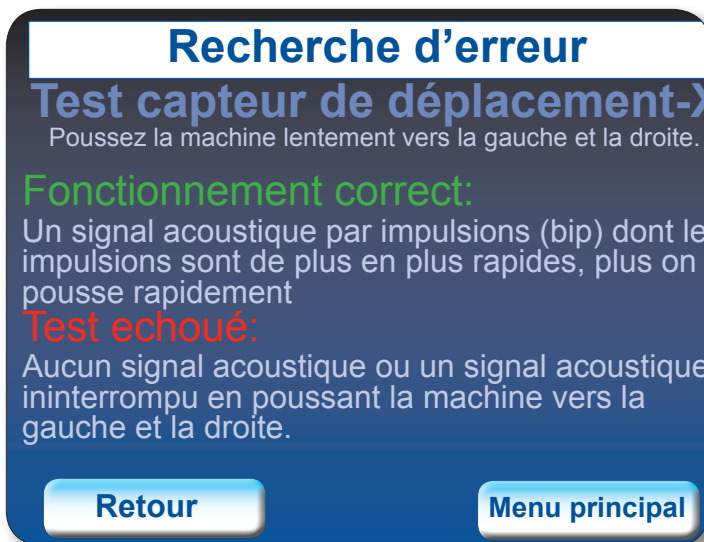


Figure 41



Figure 42

Si lors d'un tour complet de 360° du volant, l'on entend un fort signal acoustique ininterrompu ou si aucun signal acoustique n'est audible, le test a échoué et la machine devrait être inspectée par un(e) technicien(ne) qualifié(e) de Handi Quilter.

La touche " Menu principal " fait retourner à l'écran de menu " Réglé " ou " Manuel ", la touche " Retour " fait retourner à l'écran de menu " Avancé ".

Test capteur de déplacement X

Avec le test capteur de déplacement X, on vérifie le fonctionnement de l'encodeur du régulateur de points " X " (l'encodeur appliqué au dos du coulisseau). Pendant que vous poussez le coulisseau lentement vers la gauche et la droite, on doit entendre un signal acoustique par impulsions (bip) dont les impulsions sont de plus en plus rapides, plus on pousse rapidement. Un signal acoustique constant, aucun signal acoustique ou des parties de signaux bip irréguliers (pendant un déplacement constant) indiquent un problème avec l'encodeur " X ". L'origine la plus probable du problème est qu'une roue du régulateur de points n'a pas de contact constant avec le rail. Contrôlez la tension des ressorts au niveau de l'unité des capteurs sur le coulisseau, afin de s'assurer qu'il retourne bien complètement sans problème dans sa position sortie après l'avoir pressé. Assurez-vous en outre que le rail est bien actuellement sans trous ni bosses, qu'il est bien propre et sans salissure. D'autres origines peuvent être aussi un câble retombé ou endommagé, ou probablement un problème de la platine de commande principale. (Fig. 41)

La touche " Menu principal " fait retourner à l'écran de menu " Réglé " ou " Manuel ", la touche " Retour " fait retourner à l'écran de menu " Avancé ".

Test du capteur de la vitesse du moteur

Le test du capteur " vitesse du moteur " peut aider à déterminer s'il y a un problème dans le capteur de la vitesse de la HQ¹⁸ Avanté. Avant le test, retirez la boîte à canette et le fil d'aiguille. Appuyez sur la touche de démarrage, la machine commence à tourner lentement. Dans la case blanche, un nombre s'affiche et se stabilise à 100 si le capteur fonctionne correctement. Appuyez sur " Start " et la machine s'arrête. (Fig. 42)

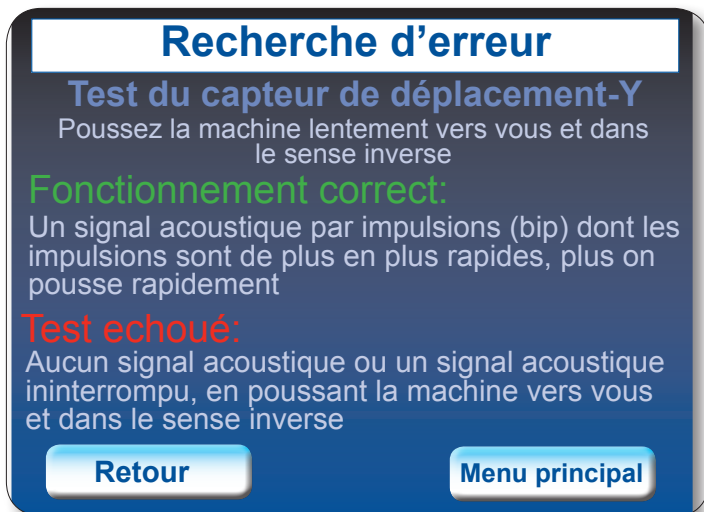


Figure 43

La touche “ Menu principal “ fait retourner à l’écran de menu “ Réglé “ ou “ Manuel “, la touche “ Retour “ fait retourner à l’écran de menu “ Avancé “.

Test de capteur de déplacement Y

Avec le test de capteur de déplacement Y, on contrôle le fonctionnement de l’encodeur du régulateur de points “ Y “ (l’encodeur qui est placé sur la roue de la machine, à l’arrière de la console de courant). Pendant que vous poussez le chariot lentement vers vous et dans le sens inverse, on doit entendre un signal acoustique par impulsions (bip) dont les impulsions sont de plus en plus rapides, plus on pousse rapidement. Un signal acoustique constant, aucun signal acoustique ou des parties de signaux bip irréguliers (pendant un déplacement constant) indiquent un problème avec l’encodeur “ Y “.

L’origine la plus probable du problème est qu’une roue du régulateur de points n’a pas de contact constant avec le rail. Contrôlez la tension des ressorts au niveau de l’unité des capteurs sur le coulisseau, afin de s’assurer qu’il retourne bien complètement sans problème dans sa position sortie (inférieure) après l’avoir pressé. Assurez-vous en outre que le rail est bien actuellement sans trous ni bosses, qu’il est bien propre et sans salissure. D’autres origines peuvent être un câble retombé ou endommagé, ou probablement un problème de la platine de commande principale. (Fig. 43)

La touche “ Menu principal “ fait retourner à l’écran de menu “ Réglé “ ou “ Manuel “, la touche “ Retour “ fait retourner à l’écran de menu “ Avancé “.

Test du bloc de touches

Dans le cas du test du bloc de touches, l’utilisateur peut appuyer sur l’une des quatre touches sur la poignée avant ou arrière afin de tester que la HQ¹⁸ Avanté lit bien les touches lorsqu’elles sont enfoncées. Lorsqu’une touche est enfoncée, le nom de la touche enfoncée apparaît dans la zone blanche. Le nom disparaît lorsque la touche est relâchée. Réalisez ce test sur l’affichage arrière pour les touches arrières et sur l’affichage avant pour les touches de devant. (Fig. 44)

La touche “ Menu principal “ fait retourner à l’écran de menu “ Réglé “ ou “ Manuel “, la touche “ Retour “ fait retourner à l’écran de menu “ Avancé “.



Figure 44



Figure 45

Informations de système

Le numéro de série de la machine s'affiche en haut, sur l'écran des informations du système. Ce numéro correspond au numéro inscrit au dos de la machine sur l'étiquette qui se trouve sous la poignée arrière.

Les informations indiquées dans les zones blanches, sous le numéro de série, identifient les numéros de révision de la platine et du Firmware de la HQ¹⁸ Avanté et de ses poignées. Les compteurs de piqûres Total et Projet comptent le nombre de points effectués par la machine. Le compteur Total comprend le nombre total de points réalisés depuis que la machine a été construite. Le compteur Projet peut être remis à zéro afin de compter le nombre de points pendant un projet actuel. Pour remettre ce compteur à zéro, appuyez sur la touche bleue " RAZ " à gauche de la surface " Projet ". Le compteur général ne peut pas être remis à zéro, il est chargé de servir de point de repère pour savoir quand une révision générale de la machine devrait être effectuée par un distributeur professionnel de Handi Quilter. (Fig. 45)



Figure 46

La touche " Menu principal " fait retourner à l'écran de menu " Réglé " ou " Manuel ", la touche " Retour " fait retourner à l'écran de menu " Avancé ".

Calculatrice

Une calculatrice disposant des types de calcul de base est disponible. (Fig. 46)

La touche " Menu principal " fait retourner à l'écran de menu " Réglé " ou " Manuel ", la touche " Retour " fait retourner à l'écran de menu " Avancé ".

COMMANDE DU RÉGULATEUR DE POINT Handi Quilter

Sélectionner l'un des deux réglages de points : Préréglage ou Précision

En mode réglé, “ Réglé “ est inscrit en haut sur l'écran, dans la zone de statut. Si “ Manuel “ est inscrit, il suffit d'appuyer sur la touche “ Réglé “ sur l'écran tactile afin de passer du mode manuel au mode réglé.

RECOMMANDATION IMPORTANTE RELATIVE À LA MISE EN OU HORS CIRCUIT DE LA RÉGULATION DE POINTS

Il est possible à tout moment d'arrêter la machine en appuyant soit sur la touche “ marche/arrêt “, soit sur la touche “ aiguille montée/descente “. En mode de préréglage, la machine s'arrête et positionne l'aiguille lorsque la machine n'a pas été bougée pendant 3 à 4 secondes. En mode de précision, l'aiguille s'arrête lorsque la machine n'a plus été bougée et continue à coudre à partir du moment où la machine est à nouveau bougée. Appuyez sur la touche marche/arrêt (ou “ aiguille montée/descente “) en mode de réglage de précision afin de faire arrêter complètement l'aiguille et que l'aiguille se mette en position supérieure ou en position inférieure.

Mode de préréglage

En mode de préréglage, la zone d'affichage de démarrage, en haut au centre de l'écran “ réglé “ est rouge. Lorsqu'on appuie sur la touche “ marche/arrêt “ pour faire démarrer la machine, l'affichage passe au vert et l'aiguille se lève et s'abaisse.

La vitesse minimale de l'aiguille dépend du réglage sélectionné (de 3% à 50%). Handi Quilter recommande de commencer avec 3%.

Utilisation du mode de préréglage

La vitesse minimale constante dans le mode de préréglage est utilisée pour placer les points avec précision, comme en cousant en arrière (p. ex. par-dessus la dentelle en plumes) ou en cousant des dentelles (p. ex. la pointe d'une étoile ou d'un cœur).

Mode de réglage de précision

En mode de réglage de précision, la zone d'affichage de démarrage, en haut au centre de l'écran “ réglé “ est rouge. Si pour le démarrage de la machine, on appuie sur la touche “ marche/arrêt “, l'affichage passe au vert. Lorsque vous commencez à faire bouger la machine, elle commence à coudre.

Lorsque vous n'actionnez plus la machine, l'aiguille s'arrête (parfois en plein milieu d'un mouvement).

Lorsqu'on appuie sur la touche “ marche/arrêt “ (ou “ aiguille montée/descente “) pour arrêter la machine, l'affichage passe au rouge afin d'indiquer que l'aiguille ne bougera plus lorsque vous ferez boucher machine.

Assurez-vous toujours, en mode de réglage de précision, que l'affichage est bien ROUGE avant de mettre vos mains à proximité de l'aiguille (pour le changement d'aiguille, de canette etc.). Vous évitez ainsi des points involontaires dans le quilt ainsi que des blessures de vos mains !

Lorsque la HQ¹⁸ Avanté n'est pas actionnée pendant deux minutes en mode de réglage de précision alors que la zone d'affichage de démarrage est verte, le système fonctionne “ à vide “ et une fenêtre de messages apparaît. Cette fenêtre indique que le système s'est arrêté et que la touche de démarrage doit être à nouveau appuyée pour pouvoir continuer le quilting.

Utilisation du mode de réglage de précision

Le mode de réglage de précision convient particulièrement au travail avec une règle. Cousez la règle sur une longueur équivalente à un empan et arrêtez de coudre. L'aiguille s'arrête dès que la machine n'est plus actionnée. N'éteignez pas la machine. Poussez la règle et continuez à quilting. Le mode de réglage de précision empêche la formation de bosses et de points irréguliers.

La vitesse de quilt en mode de régulation des points

Il est important de ne pas actionner la machine trop rapidement, étant donné que cela peut entraîner un SURREGIME pendant lequel la machine ne pourra pas conserver la régulation des points. Ce n'est que lorsque vous aurez ralenti vos mouvements pour atteindre une vitesse adéquate que cela recommencera à fonctionner. L'alarme de sursrégime vous signale cet état et que vous devez ralentir. Malgré la régulation des points, il est interdit d'actionner la machine le plus rapidement possible. La régulation des points sert à obtenir des points réguliers pendant le quilting à une vitesse appropriée.

En appuyant sur la touche “ Manuel “, sous la touche “ Réglé “ sur l'affichage à écran tactile, vous retournez en mode manuel.

Commencer le quilting

Propriétés exigées des fils

Les fils se dégradent souvent sur une période prolongée. Raison pour laquelle, vous devriez absolument utiliser des fils de grande qualité pour vos quilts de luxe. La plupart des fils à quilt qui se trouvent aujourd'hui sur le marché sont acceptables.

Propriétés exigées des aiguilles

Pour un quilting normal, une aiguille 16/100 convient à la plupart des fils et tissus.

Pour les fils lourds, comme le fil Topstitch et certains fils à décors, on a besoin d'une aiguille, comme par ex. une 18/100 ou 20/120. Pour les matières de remplissage et tissus lourds, comme le denim, la toile ou les tissus tissés étroitement, il faut employer également une plus grande aiguille dans la mesure du possible.

Préparer le quilting

Pour chaque machine à quilter, il est important de comprendre les principes de base du quilt à main levée. La machine à quilter HQ¹⁸ Avanté ne dispose d'aucun transporteur comme l'ont les machines communes. Raison pour laquelle le tissu n'est pas transporté automatiquement sous le pied de biche. L'utilisateur doit adapter la vitesse à l'actionnement de la machine pour obtenir des points réguliers et équilibrés.

Pour s'habituer au mouvement libre de la HQ¹⁸ Avanté, les utilisateurs peuvent commencer par les "techniques pour débutants".

En mode manuel : réglez la machine à la vitesse minimale et faites marcher la machine pour vous habituer à sa résistance. Si vous actionnez la machine plus rapidement, les points se rallongent. On peut augmenter la vitesse à laquelle la machine pique, ou actionner la machine plus lentement pour revenir à la longueur de point désirée. Lorsqu'on actionne la machine plus lentement, les points raccourcissent et peuvent se superposer, ce qui fait rompre le fil ou qui rend très difficile le fait de démêler les fils. Pour retourner à la longueur de point désirée, on peut réduire la vitesse tout en continuant à actionner la machine de façon constante.

En mode de régulation des points : réglez la machine sur la longueur du point désirée. Actionnez la machine afin de vous habituer à sa résistance. Le moteur ralentit et accélère en fonction de la vitesse à laquelle vous actionnez la machine (lente ou rapide), ce qui permet de conserver une longueur de point régulière .

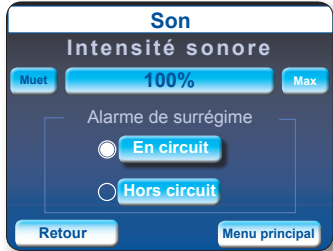
La fonction du régulateur des points ne peut pas être exécutée lorsque la machine est actionnée trop rapidement, par des mouvements vifs ou par saccades.

En mode MANUEL ou DE PRÉRÉGLAGE, il faut actionner immédiatement la machine pour commencer le quilting dès qu'on a appuyé sur la touche "marche/arrêt" sur les poignées avant ou arrière. Si l'aiguille pique trop longtemps au même endroit, les points se superposent et le fil s'emmêle ou se rompt. Lorsqu'on arrête complètement la machine, il faut en même temps appuyer sur la touche "marche/arrêt" au moment où la machine s'arrête. Si la machine continue à être actionnée alors que la touche "marche/arrêt" a été enfoncée, l'aiguille peut être déviée et probablement tordue ou même rompre.

En MODE DE RÉGLAGE DE PRÉCISION, l'aiguille ne commence pas à bouger lorsque l'on appuie sur la touche "marche/arrêt", mais uniquement lorsque vous actionnez la machine.

Pendant le quilting, gardez vos mains détendues et maintenez les poignées d'une légère pression. Si vous tenez les poignées trop fermement, votre corps pourra se cramper, ce qui entravera la qualité du quilt. Avec la HQ¹⁸ Avanté et le système de cadre HQ¹⁸ Avanté, vous arriverez à trouver un mouvement régulier et tout en douceur.

Recherche des problèmes et dépannage

Mauvais point	Mauvais point
<ul style="list-style-type: none"> ▶ L'aiguille est abîmée, émoussée, gauchie ou mal mise en place. ▶ Mauvaise taille d'aiguille ▶ Mauvaise taille d'aiguille L'aiguille a été mal positionnée. ▶ Le tissu est trop tendu dans le cadre. ▶ La tension du fil est trop élevée. ▶ Mauvais enfilage. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Changer régulièrement d'aiguille, si vous réalisez des quilts en permanence, normalement une à deux fois par jour, mais au moins une fois par quilt. Utilisez exclusivement les aiguilles recommandées pour la HQ¹⁸ Avanti. ▶ Remplacez toujours l'aiguille lorsqu'elle cogne sur un objet dur, comme une épingle etc. La pointe de l'aiguille peut alors être abîmée ou obtenir une arête saillante, ce qui entraîne des dommages du tissu, peut faire sauter des points, rompre le point ou encore l'effiloche. ▶ Remplacez toujours l'aiguille dès qu'elle a été touchée par quelque chose ou qu'elle a été tirée du centre pendant que la machine était guidée par-dessus le quilt. Une aiguille légèrement gauchie peut être la raison principale d'un mauvais point. ▶ Contrôlez si l'aiguille a bien la bonne taille pour le tissu et le fil que vous utilisez dans le projet actuel. Certaines matières de remplissage et tissus utilisés pour le quilting peuvent coincer le fil ou le gêner lors de son passage dans la gorge avant de l'aiguille. Cela réduit la course de la boucle nécessaire à la formation du point. Normalement, on résout le problème en utilisant une aiguille plus grande ; toutefois, il a été démontré que certains problèmes spéciaux peuvent être résolus par de plus petites tailles d'aiguille précises, tout comme en employant des aiguilles à pointes sphériques. ▶ Positionnez l'aiguille correctement par rapport à la barre à aiguilles. Contrôlez la position de l'aiguille et assurez-vous que l'aiguille se trouve bien en position " 6 h " (voir figure 16). – Si vous vous tenez directement devant l'aiguille (vous regardez le côté de la machine comprenant la boîte à canette), le chas de l'aiguille complet est tourné vers vous. C'est ce qu'on appelle la position " 6 heures ". ▶ Assurez-vous que (1) l'aiguille soit bien mise en place complètement dans la barre à aiguilles, jusqu'au trou d'arrêt de l'aiguille dans la barre à aiguilles, (2) la longue gorge de l'aiguille soit bien tournée vers l'avant (côté boîte à canette) et (3) que la partie biseautée/creuse de l'aiguille soit tournée vers le volant. ▶ Parfois, on obtient un meilleur logement de la boucle de fil par la pointe de la pince en tournant l'aiguille sur 5 heures (légèrement sur la droite) ou 7 heures (légèrement sur la gauche). ▶ Desserrez la tension des éléments du cadre. Si le tissu est trop tendu, les fibres se séparent. Cela réduit le frottement de l'aiguille sur le fil, ce qui réduit la boucle de fil. ▶ Réduisez la tension supérieure. Contrôlez la tension supérieure et la tension du fil de la canette. (voir pages 12-13.) ▶ Vérifiez si le fil est bien enfilé dans le releveur de fil, le râtelier à fil ou le disque de serrage de fil.
	
Rupture d'aiguille	Dépannage
<ul style="list-style-type: none"> ▶ L'aiguille est gauchie ou mal mise en place. ▶ L'aiguille cogne sur la plaque à aiguille. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Remplacez l'aiguille ou introduisez-la correctement. L'aiguille doit être complètement insérée dans la barre à aiguille jusqu'en haut (contrôlez si l'aiguille atteint le bord supérieur du trou d'arrêt/de contrôle au-dessus de la vis de serrage de l'aiguille). Sinon, cela peut entraîner des dommages dans la zone de la canette et sur la plaque à aiguille. ▶ Positionnez l'aiguille, la plaque à aiguille ou le pied de biche correctement. Introduisez une nouvelle aiguille.
La couture fait des plis	Dépannage
<ul style="list-style-type: none"> ▶ La tension n'est pas équilibrée. ▶ L'aiguille est trop grande pour le tissu. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Assurez-vous que la tension du fil de la bobine soit bien correctement réglée (p. 12). Ensuite, égalisez la tension du fil de l'aiguille. ▶ Introduisez une aiguille dont la taille convient mieux au tissu.

Recherche des problèmes et dépannage

Mauvaise qualité de points	Dépannage
<ul style="list-style-type: none"> ▶ La tension n'est pas équilibrée. ▶ La boîte à canette est abîmée, rouillée, encrassée, etc. ▶ La machine est actionnée trop rapidement pour la vitesse d'aiguille sélectionnée. ▶ Les roues de l'encodeur touchent constamment le rail. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Assurez-vous que la tension du fil de la canette soit bien correctement réglée (p. 12). Ensuite, égalisez la tension du fil de l'aiguille. ▶ Le fil glisse à grande vitesse au-dessus de la surface de la boîte à canette. Raison pour laquelle, il faut vous assurer que la boîte est bien exempte de bourre ou de corps étrangers qui pourraient altérer le passage du fil dans la machine. ▶ Faites correspondre l'actionnement de la machine avec la vitesse de l'aiguille de manière qu'environ 8 à 10 points par pouce puissent être cousus. Des points rallongés montrent que la machine est actionnée trop rapidement pour la vitesse actuelle. ▶ Nettoyez le rail et le volant en gomme sur chaque encodeur. Même une toute petite tache sur la roue peut entraîner des problèmes de régulation. Contrôlez la tension des ressorts sur les unités de l'encodeur. Si l'écrou de fixation est serré (également) ne serait-ce qu'un tout petit peu trop, cela peut empêcher le volant d'appuyer correctement contre le rail.
Mauvaise tension du fil	Dépannage
<ul style="list-style-type: none"> ▶ De la " bourre " s'est accumulée dans la canette sous le ressort de tension. ▶ La canette a mal été enroulée. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Si des fils de fibres courtes, des fils de mauvaise qualité ou des fils industriels ou enduits sont employés, la bourre et d'autres matériaux s'accumulent sous le ressort de tension de lame et soulèvent lentement le ressort de manière que le ressort appuie moins fortement contre le fil. Retirez la bourre avec une aiguille de sous le ressort ; la tension de la canette devrait ensuite approcher nettement la tension pré-réglée. ▶ Une canette trop tendue ou trop lâche peut entraîner une mauvaise tension irrégulière. En enroulant la canette, veillez à ce que la tension du fil ne soit pas trop tendue, que le fil enroulé sur la canette ne soit pas trop dur au toucher et que la canette ne se voûte pas donc pendant l'enroulement. La tension ne doit également pas être si lâche que le fil se désagrège et qu'il s'emmêle pendant l'enroulement.
Le volant ne tourne pas	Dépannage
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Le fil s'est emmêlé et est resté pendu à la griffe à pince. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Éteignez la machine et retirez la fiche de la prise. Huilez la griffe à pince, tournez plusieurs fois le volant avec force dans le sens des aiguilles d'une montre et, si nécessaire, dans le sens contraire de celui des aiguilles d'une montre, ensuite, retirez le fil emmêlé de la griffe à pince.
Bosses de fil sous le quilt	Dépannage
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Le fil d'aiguille n'a pas suffisamment de tension. ▶ Le fil est mal enfilé dans la machine. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Contrôlez si le fil est bien enfilé dans la machine. Assurez-vous que le fil soit bien fixé entre les deux disques de serrage de fil. Si le fil est correctement enfilé dans la machine, tournez le régulateur de tension dans le sens des aiguilles d'une montre et serrez la tension supérieure. ▶ Suivez la vue d'ensemble de l'enfilage et son mode d'emploi (page 12).
Il est difficile de guider la machine	Dépannage
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Les roues du chariot ne sont pas au centre de la voie. ▶ Le fil s'est empêtré dans les roues. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Centrez les roues de chariot sur le rail continu. Contrôlez si le coulisseau de la machine n'a pas " déraillé ". ▶ Retirez les fils et la crasse des roues. Contrôlez si les rails sont bien exempts de bourre et de fils.
Le moteur ne fonctionne pas	Dépannage
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT hors circuit. ▶ La machine n'est pas alimentée en courant. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Mettez la machine en circuit à l'aide de l'interrupteur au dos du caisson de commande. ▶ Contrôlez si le raccordement de câble électrique est bien enfiché au dos de la machine et si la fiche à trois broches est bien raccordée au réseau électrique.

Recherche des problèmes et dépannage

Le dessin du quilt n'est pas homogène	Dépannage
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Les rouleaux de logement sont éventuellement courbés ou gauchis. ▶ Les aides au quilt sont distendues ou usées. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Contrôlez si le tissu n'est pas roulé trop tendu et si les coins sont tournés vers le bas. Contrôlez si les coins sont bien complètement enfichés ensemble et si le guide d'assemblage est bien enfiché, afin que le cadre ne se déforme pas. ▶ Si le tissu commence à s'étirer ou à s'effiloche, contactez Handi Quilter pour des aides de remplacement.
Le fil d'aiguille rompt	Dépannage
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Les bobines de fil sont de moindre qualité ou ont un fil très tordu ou pourri. ▶ La tension de la bobine et celle de la canette ne sont pas équilibrées. ▶ Le fil a mal été enfilé dans la tête de la machine ou les bobines de fil ne sont pas correctement positionnées. ▶ Des particules de matières étrangères se trouvent entre les disques de serrage de fil. ▶ La canette ne tourne pas sans frottement. ▶ L'aiguille a une bavure, elle est pliée, émoussée ou mal mise en place. ▶ L'aiguille n'est pas adaptée au fil. ▶ Vous restez trop longtemps sur un point du dessin. ▶ Le rapport aiguille-griffe à pince n'est pas équilibré. ▶ Le chas de l'aiguille dans la plaque à aiguille ou une autre pièce traversée par le fil est abîmé(e) ou a une bavure. ▶ Le type d'aiguille employée est mauvais. ▶ Autres problèmes possibles 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Dès qu' environ 30 à 40 cm de fil sont déroulés, pressez ensemble les extrémités de fil et cherchez les torsions visibles. Les fils de coton sont particulièrement sujets à la pourriture sèche qui rend le fil cassant. N'utilisez aucun fil de moindre qualité, ni de fils pourris ou cassants. ▶ Contrôlez la tension du fil d'aiguille et celle de la canette et corrigez-les. Voir les pages 14 à 16. ▶ Contrôlez si le fil est bien enfilé dans la machine. ▶ Examinez si le fil s'est enroulé par mégarde deux fois autour des guide-fils. ▶ Examinez la tige porte-bobine, les oeillets de la tige doivent se trouver juste au-dessus des bobines de fil. ▶ Contrôlez l'alignement vertical des bobines de fil coniques. Les bobines de fil coniques obliques peuvent exercer une grande influence sur la tension du fil et entraîner une rupture de fil. ▶ Contrôler si des particules de matières étrangères se trouvent dans les disques et retirez la bourre ou les impuretés. ▶ Remplacez la canette. La plus petite hésitation dans la rotation de la canette peut entraîner des modifications considérables de la tension et une rupture de fil. ▶ Changez d'aiguille au moins une fois par quilt. Assurez-vous que l'aiguille est bien introduite jusqu'au bord supérieur du trou d'arrêt dans la barre à aiguilles. ▶ Remplacez l'aiguille par une aiguille mieux adaptée au fil. Utilisez la bonne taille d'aiguille. ▶ Déplacez-vous plus vite, afin que les points ne se recoupent pas ni ne se chevauchent. Actionnez la machine immédiatement, dès le démarrage. Si l'on coud trop longtemps sur une position, le fil rompt. ▶ La synchronisation de la machine est incorrecte. Veuillez vous adresser à un(e) technicien(ne). ▶ Si le fil se déchire sur la plaque à aiguille, examinez s'il n'a pas de bavures ou d'arêtes acérées. Polissez précautionneusement l'arrête acérée à l'aide d'une toile métallique. Veuillez vous adresser à un(e) technicien(ne) afin de polir des zones difficilement accessibles ou des zones difficiles ou encore lorsque la bavure se trouve sur la plaque à aiguille. ▶ Utilisez exclusivement des aiguilles recommandées par Handi Quilter. Lorsqu'une mauvaise aiguille, avec un diamètre de chas plus petit, est utilisée, de nombreux problèmes en découlent. Par exemple, une aiguille du système 1738 ou 287WH, d'un diamètre de la tige de 1,64 mm est trop lâche dans la pince de la tige à aiguille. Il est ainsi possible que l'aiguille soit enfichée dans la pince, dans un angle qui occasionne des problèmes, comme par exemple un point oublié ou bien une aiguille trop loin de la pointe de pince. ▶ L'aiguille est trop proche de la griffe à pince, un frottement a lieu et probablement une collision entre la pointe de la pince et l'aiguille (rupture de fil). ▶ La plaque à aiguille est abîmée. ▶ La griffe à pince est abîmée. ▶ L'aiguille est cassée ou la pince de la tige à aiguille est abîmée.

Recherche des problèmes et dépannage

Aucun affichage n'est visible	Dépannage
▶ Le câble n'est pas raccordé.	▶ Contrôlez le câble de transmission qui relie la poignée et le carter de la machine. Assurez-vous que les raccords sont bien sûrs et fixes.

* Si le problème est toujours présent après le dépannage décrit plus haut, veuillez vous adresser à un distributeur autorisé de HQ¹⁸ Avanté.